

מדינת ישראל

משרד הממשלה

משרד

המלך

א"ע - מועצת אירופה

הוצאה קמפיין

4.86-1.87

מס' תיק מקורי

9703/2

מחלקה

אירופה

שם תיק: אמי"ע (אירופה המערבית) - מועצת אירופה
הועדה המדינית

מוזהה פוזי: חצ-9703/2

מוזהה פריט: 0010rs7

כתובת 2-120-2-14-4

תאריך הדפסה 20/02/2017

ידצא **
**
**
**

שמור

7537

חוזם: 11/13265

אל: מריס/639

מ-: המשרד, תא: 181187, חז: 1740, דח: ב, ט, ג, ש

ג: ד: 8

VNA/VN. N.1

שמור/בהול

עמיהוד

103

דע: מריס גולן/כנסת

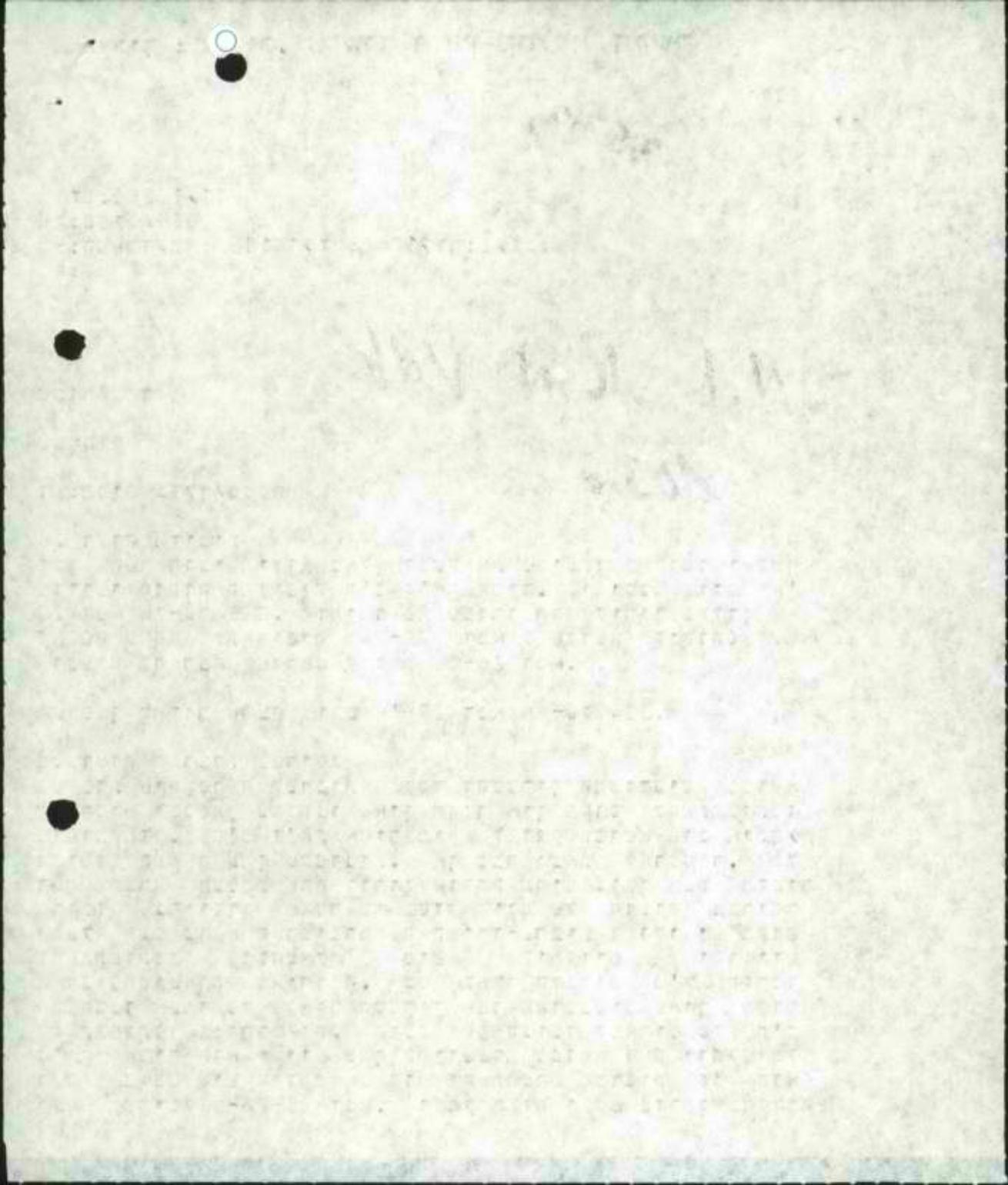
א. ועדה מדינית

סגן השר רוני מילוא נאלץ לבטל את נסיעתו במקומו ישתתף בדיוני הוועדה המדינית ה'כ ז'אק אמיר. יגיעכם ביום א' 22 דנא אל-על 323. הזמינו נא עבורו חדר ליחיד במלון ROND POINT לתאריכים 22-24 דנא (שלושה לילות) עם ארמזיה להארבה לשלושה לילות 26-28 דנא.

מתוכנן לחזור ארצה ביום א' 29 דנא אל-על 324.

ב. ועדת התרבות בבריטל

בעקבות שיחתנו הטלפונית הבוקר והסברין המפורטים בנושא ה'דנו לכנסת עמדתנו שאין חוזר אין מקום להשתתפותנו בישיבה זו. ה'כ ז'אק אמיר ביקש לבדוק הנושא שוב איתן, וכיטו להתקשר עמן טלפונית. אך כבר יצאת לאונסקו. על דעת חברת הכנסת שרה זורון שוחחה מריס גולן עם מזכיר הוועדה גרייסון שמטו כי בסדר היום של הוועדה בבריטל יועלה גם נושא האוניברסיטה האירו-ערבית ואולי יש מקום להשתתפותנו ולהעמלת נושא לימודים יהודיים באוניברסיטאות באירופה. גם לאחר הדברים הנ"ל חזרנו והבהרנו עמדתנו שלאור הסברין אנו משוכנעים שאין מקום להשתתפותנו בפורום זה. טובים שעם הגיעו למאריס של ה'כ ז'אק אמיר הוא יקיים עמן החייצות בנושא ואם יוחלט על דעת שניכם שיש מקום ואפשרות להשתתפות מכובדת זו הוא יצא לבריטל ב-26-25 דנא. ובמקרה זה יבקש עזרתך בהסדרת



משרד החוץ-מחלקת הקשר

המלון בבריסל ובתיאום השתתפותו עם ועדת התרבות.

אירופה 2

מא

ת.פ: שהח, ממנבל, ממנבל, אירא, אירב, יורכנסת, אביטל, הסברה, גולן / כנסת

** רצא **
**
**
**

שמור

534

פרזס: 11,12139

אל: פריס/591

מ-: המשרד, תא: 171187, זח: 1543, דח: ב, טג: ש

נד: 8

103.1
N.A. / N.A.

שמור/בהול====

עמיהוד

ד מריס גולן/הכנסת

הוועדה המדינית

לשלך 375

נודה לך אם תוכל להבריק בחוזר יתר פירוט של הנושאים הבאים:

א. הפרוייקט להקמת מוסד אירופאי למחקרים במזרח אירופה - האם הפרוייקט כולל גם התייחסות ליהדות אירופה?

ב. שתי'פ מדיני אירופה-אפריקה-דמוקרטיה וזכויות אדם - הידוע במה עסק הרב שיה בסלוניקה

ג. מלחמת המפרץ - האם לא פורסמו ממועד הפגישה של קבוצת המגע עם קבוצת השגרירים הערביים ב-10.5 פרטים כלשהו על המבש

ד. באשר להתפטרות ואן דר ברג - היש אולי צורך בפגישה פרודה עימו במהלך הוועדה

אירופה 2

גע

תפ: שהח, ממככל, מממככל, אירא, אירב, גולן/כנסת

SECRET
TOP SECRET
SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

103.1 א.מ.א

3535

א.מ.א.א

פרוט: 11,12140

אל: מריס/592

מ-: המשרד, תא: 171187, זח: 1546, דח: ב, טג: ב

נד: 8

בלמס/בהול====

עמיהוד

דע: מריס גולן/הכנסת

מדעצת אירופה

גבי מריס גולן מטרה שמעיון בלוח העבודה החודש של המועצה מופיעים שני כינוסים שלא היה ידוע לנו עליהם:

א. 25-27 נובמבר - וועדה לפליטים בשטרסבורג

ב. 26 נובמבר - וועדת תרבות של המועצה יחד עם הוועדה של הפרלמנט האירופי בבריסל

ג. 10-11 דצמבר - וועדת פליטים

העבר נא מירב הפרטים שברשותך והנושאים שעל סדר היום

אירופה 2

גע

תפ: שהח, ממנכל, ממנכל, אירא, אירב, גולן/כנסת

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR
SUBJECT: [Illegible]

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR

DATE: [Illegible]

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

5. [Illegible]

6. [Illegible]

7. [Illegible]

8. [Illegible]

משרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמט

כנס

חוזם: 7/11066

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 228, תא: 160787, זח: 1930, זח: זר, טג: ב

נד: @

אלמץ ד.א. 103.4
ד.א.

כלמט/רגיל

אל: אירופה 2

זע: מריס גולן/הכנסה

מאת: עמיהוד, מריס

הוועדה המדינית תכנס ב-10 בספטמבר במריס, בשעה 10:00
(75008 PARIS, AV. KLEBER, 55). להלן סדר היום:

- הכנות למושב הסתיו:

א. וועידת ביטחון ושת"פ באירופה. דיון על הצעת דוח'
והצעת החלטה.

ב. שת"פ מדיני בין אירופה לאמריקה. דיון על הצעת דוח'
והצעת המלצה.

ג. גישה לתקשורת בעת מסע בחירות. הכנת חוות דעת.

- המצב במזה"ת, דיווח על המגש עם המשלחת העיראקית.

- סחר בנשק והשלכותיו על זכויות האדם (הדווח דונדנברג).

- דיווח על וועידת שטרסבורג השניה (מרטינז).

- זכויות האיגודים המקצועיים בתורכיה (הוועת היו"ר
על הדינמיקה בוועדה המשפטית מה-7 בספטמבר).

משרד החוץ - מחלקת הקשר

NO. 34 104 1416
1.4.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

- המצב הפוליטי באנדורה.

• וועדת הגיירות והפליטים תתכנס בפריס ב-15 בספטמבר
ש.ז. בשעה 0930 AV. KLEBER (55).

להלן סדר היום:

- פועלים מהגרים יגוסלבים.

- ביטוח סוציאלי של פועלים מהגרים.

- פעילות O.I.C.D. בנושא הגירות ב-1986.

- ייזום אירופאים (רוב קיום עם קהילות זרות).

- דיווח על וועדות שרים אירופאים האחרים לענייני
הגירות.

- דיווח על הוועדה האירופאית למוגרפיה 1987.

- הקמת תת הוועדה למוגרפיה.

שמהוד=

רמ/

תפ: ממנבל, אירא, אירב, גולן/כנסת

נכנס

בלמט

חוזם: 4,8241

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 193, תא: 170487, זח: 1600, דח: נר, טג: ב

נד: פ

בלמט/רגיל

אל : אירופה 2

דע : הגב מריס גולן/הכנסת

מאת : נציג ישראל ליד מועצת אירופה

מועצת אירופה .

. הוועדה המדינית תוקר בארה"ב ב-13-11 למאי 1987 .

להלן טור יום זמני :

יום א' 10 במאי 1987 :

. הגעה לוורשינגטון .

המשתתפים מתבקשים להזמין חדרים ישירות במלון :

HOLIDAY-INN CONNECTICUT AVENUE

)1900 CONNECTICUT AVENUE NW 20009 WASHINGTON D.C.

TELEPHONE-(202) 3329300 (

. (אין טלקס) . מחיר 60 דולר ליחיד / ו-65 לזוג .

יום ב' 11 במאי :

ביקור במחמד ואולי גם במועצה לבטחון לאומי . הוועדה

WHITEHEAD

M. JOHN ע"י ע/שה"ח

1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

וג' ROZANNE

RIDGWAY הממונה על ענייני אירופה .

ישמעו סקירות מהממונים על יחסי מזרח מערב, טרוור
מזה"ת, זכויות האדם וכו'.....

ערב : קבלת פנים ע"י שג"י אחת המדינות החברות.

יום ג' 12 במאי :

ביקור בקונגרס . הודעה תתקבל ע"י ס/ הנשיא BUSH
(טעון אישור)

-מגעים בטינאט: בעיקר עם חברי הודעה לענייני חוץ
(בראשות סנטור) PELL

-ארוחת עבודה עם תת הודעה לענייני אירופה (בראשות
) LEE HAMILTON

- ישיבת עבודה עם הודעה לבטחון ולשת"פ באירופה)
בראשות DAMATO ו- HOYER)

-ערב חופשי .

יום רביעי 13 במאי

בוקר : יציאה לניו יורק .

אחה"צ 1500 : ביקור באו"ם, שיחות עם CORDOVEZ
ו-GOULDING

סגני מזכ"ל לעניינים מזרחיים מיוחדים) לבנון אפגניסטאן
קפריסין, וכו'.....) באולם ההרצאות מס' 8 בנין האו"ם).

עמיהוד .

תפ: ממנכל, אירא, אירב, גולן/כנסת

FIRST DIVISION
TAMMERS - TAMMERS - TAMMERS - TAMMERS

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

THESE ARE THE NAMES OF THE TAMMERS WHOSE NAMES ARE
LISTED IN THE TAMMERS LIST.

הרזם: 4,8240

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 194, תא: 170487, זח: 1600, דח: נר, טג: ב

נד: 8

בלמט/רגיל

אל : אירופה 2

דע : הגבי מריס גולן/הכנסת

מאת : נציג ישראל ליו מועצת אירופה

מועצת אירופה

הוועדה המדינית תתכנס ב-7 במאי 1987 בשעה 0830
בסטריטבורג

להלן סדר היום :

- א . בהירת נשיא וסגני נשיא .
 - ב . מינוי דווח כללי .
 - ג . הרכבת תת וועדות למזה"ת ובטחון אירופה
 - ד . תפקידה הנוכחי של מצרים במזה"ת (דיון בדו"ח מרטינז בעקבות ביקור הוועדה במצרים) .
 - ה . הוועדה המעורבת - קביעת הנושא המדיני שיוצע .
 - ו . ביקור הוועדה בארה"ב .
- בדיקת התוכנית .

9
n. / 101 / 103.1 אל

STATE OF CALIFORNIA
COUNTY OF LOS ANGELES
IN SENATE

BEFORE ME

NOTARY PUBLIC

DO hereby certify that

the within and foregoing is a true and correct copy

of the original

as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy

of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy

of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

and is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of Los Angeles

מושרד-החוץ-מחלקת הקשר

מינוי דוברים להצגת דברים על יחסי מזרח מערב מאבק
נגד הטרוור, המצב במזה"ת, נושאים אחרים כגון :
אמל"ט, אמריקה, קפריסין וכו'...

- ז. שת"פ בין אירופה לאמריקה.
- ח. גישה לאמצעי התקשרת בעת מסעי בחירות.
- ט. מסחר בנשק ותוצאותיו לגבי זכויות האדם.

עמיהוד

תפ: ממנכל, אירא, אירב, גולן/כנסת

REPORT MADE TO CHIEF, BUREAU OF THE DISTRICT ATTORNEY
RE: THE ABOVE NAMED PARTY AND HIS WIFE, MRS. J. M. [?]
AND HIS CHILDREN, [?]

1. [?]
 2. [?]
 3. [?]
- ALSO:

THE ABOVE PARTY IS [?]

חוזם: 4,8239

אל: המשרד

מ-: פריט, נר: 195, תא: 170487, זח: 1600, דח: ר, טג: ב

נד: 8

בלמט/רגיל

אל : אירופה 2

דע : הגב' מרים גולן/הכנסת

מאת : נציג ישראל ליד מועצת אירופה

מועצת אירופה .

להלן סדר היום של המושב ה-39 של האסיפה הפרלמנטרית
(4-8 במאי 1987 - בסטרסבורג)

ביום ג' 4/5 :

11:30 - 10:00 - הטיעות הפרלמנטריות .

1300 - 1130 - פתיחה - בדיקת כתבי אמנה

- בחירת י"ר האסיפה .

- בחירת שלושה עשר סגנים לי"ר

- הרכבת הוועדות .

1500-1800 - טיעות פרלמנטריות .

-1800 וועדות .

יום ג' 5/5 :

אל אירופה
נציג ישראל
למועצת אירופה

נכנס
2.1

SECRET
NO: 100000
SECRET

SECRET
NO: 100000
SECRET

SECRET
NO: 100000
SECRET

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

- 1030 - 0830 - וועד המנהל של וועידת סטרסבורג .
- וועדות .
- 1300 - 1030 - הערכה פרלמנטרית של ההחלטות בתחום המדע והטכנולוגיה באירופה .
- 1900-1500 - פליטים לאומיים ונעדרים בקפריסין
- 1730 - תקציב מועצת אירופה
- יום ד' 6/5 :
- 1030 - 0830 - סיעות פוליטיות
- 1300-1030 - יחסי מזרח מערב
- דו"ח וועדת השרים
- שאלות ליו"ר וועדת השרים (שה"ח של תורכיה) .
- 1900-1500 - קידום שת"פ האירופאי .
- פתיחת הדיון ע"י אורכה, מזכ"ל המועצה
- דברי שה"ח של תורכיה
- דוברי הסיעות הפוליטיות .
- יום ה' 7/5 :
- 1000-0830 - וועדות
- 1300-1000 - דיון על דשת רכבות מהירות באירופה
- דברי שר התחבורה של דנ"ג
- 1900 - 1500 - תפקידה הנוכחי של מצרים במזה"ת . דרוח מרטינז (ספרד) דיון והצבעה -
- גישה לטלויזיה במסעי בחירות .

1001 - 1002 - THE HOUSE OF BURGUNDY, 1001-1002
- FRANCE

1003 - 1004 - HOUSE OF BURGUNDY, 1003-1004
- FRANCE

1005 - 1006 - HOUSE OF BURGUNDY, 1005-1006

1007 - 1008 - HOUSE OF BURGUNDY

END OF IV

1009 - 1010 - HOUSE OF BURGUNDY

1011-1012 - HOUSE OF BURGUNDY

- HOUSE OF BURGUNDY

- HOUSE OF BURGUNDY, 1011-1012

1013-1014 - HOUSE OF BURGUNDY

- HOUSE OF BURGUNDY, 1013-1014

- HOUSE OF BURGUNDY

- HOUSE OF BURGUNDY

END OF IV

1015-1016 - HOUSE OF BURGUNDY

1017-1018 - HOUSE OF BURGUNDY, 1017-1018

- HOUSE OF BURGUNDY

1019 - 1020 - HOUSE OF BURGUNDY, 1019-1020, END
OF IV (1020) END OF IV

- HOUSE OF BURGUNDY, 1019-1020

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ירט ר' 8/5 :

1000-0830 - דועזות

1000-1300 - פליטים : הגירות, כוח אדם אירופאי.

- פליטים באמליט .

עמיהוד

תפ: ממנכל, אירא, אירב, גולן/כנסת

THE OF CAR :

UNIT- DEPT - PLUFF

CONTROLL - GROUP 3 - FORMS - SET AT APPROX.

- STAGE 20000

ADAPT

SEE MEMORANDUM FOR DETAILS

א.א.א. אגף אירופה 2, מ.א.א.א. אגף

000/200

ירושלים, ב' בניסן התשמ"ז
1 באפריל 1987

N.I. / א.א.א. / מ.א.א.א.

לכבוד
יו"ר הכנסת
מר שלמה הלל
הכנסת
אדוני היו"ר,

דו"ח ממועצת אירופה
פריס, 25-26.3.87

ביום ג' 24.3.87 נסעתי מטעם הכנסת להשתתף בשתי ועדות: תת הוועדה המדינית של מועצת אירופה בראשותו של מר אנג'ל מרטינז מספרד ובמליאת הוועדה המדינית בראשותו של מר בומל מצרפת.

הנני מתכבד לדווח לך שמר מרטינז, כמדווח, הגיש לתת הוועדה מסמך עם מספר המלצות והחלטות מתאריך 13.3.87, על התפקוד העכשווי של מצרים במזרח התיכון. בסעיף 10 פסקה א' נכללת המלצה האומרת שיש לחזק את היוזמה לועידה בינלאומית לשלום במזרח התיכון תחת חסות של מועצת הבטחון של האו"ם, ובה תהיינה שותפות שתי מעצמות העל ומדינות מאירופה החברות במועצת הבטחון וכן כל הגופים שלהם אינטרס באזור כולו, כולל אש"ף כנציגה של העם הפלשטינאי בתנאי שארגון זה יכיר בישראל על בסיס החלטות האו"ם 242 ו-338.

כמו כן בסעיף 11 א' נאמר: לקבע יחסי גומלין בין אסיפת העם המצרי לבין מועצת אירופה על בסיס חדש ומועדף וכו'.

כמובן ששתי החלטות אלו לא נראו לי ונאבקתי במקום לשכנע הן את היו"ר והן את החברים למחוק בפרק 10א' את הפסקה המזכירה את אש"ף. ובסעיף 11א' את המלה מועדפת. הסברתי שמתן מעמד מועדף למצרים מוקדם מדי ויש לבדוק לעומק אם אכן מצרים פועלת ועומדת בקריטריונים המזכים אותה בתאר מדינה דמוקרטית, וכתוצאה מכך כפי שהתבטאו חברים בתת הוועדה להעניק לה מעמד של משקיפה במועצת אירופה כמעמדה של ישראל.

בישיבה של מליאת מועצת אירופה, למרות ערעורו של נציג מאיטליה להשאיר את המסמך מתאריך 13.3.87 במקורו, מר בומל ויתר החברים אמצו את המסמך המתוקן בלי איזכור אש"ף כלל וכמובן מבלי לתת עדיפות למצרים כפי שהשתמע.

ביום ה' ה-26.3.87 פגשתי את מר ביילין המנכ"ל המדיני של משרד החוץ ומר עובדיה סופר שגיררנו בשגרירות בפריס. סיפרתי למר ביילין על הדיון בוועדה המדינית של מועצת אירופה. הוא הביע את שביעות רצונו ממאמצים אלו.

בכבוד רב,

חה"כ י. ז'אק אמיר

2/9/87

COUNCIL OF EUROPE

CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 25 March 1987
aap38.18 R

Restricted
AS/Pol (38) 18 rev.

PARLIAMENTARY ASSEMBLY

POLITICAL AFFAIRS COMMITTEE

DRAFT REPORT

on Egypt's role in the Middle East today

(Rapporteur : Mr MARTINEZ)

I. PRELIMINARY DRAFT RESOLUTION AMENDED

The Assembly,

1. Recalling its past resolutions on the general situation in the Middle East, including the situation in Lebanon and the Gulf war, especially Resolutions 804 (1983), 869 (1986) and 873 (1987) ;
2. Recalling also its ongoing and firmly pursued action for the development of democracy worldwide (the Strasbourg Conference), the struggle against international terrorism and the North-South dialogue and connected Interdependence and Solidarity Campaign, due to take place in the spring of 1988 ;
3. Emphasising its own responsibility as a forum for dialogue sought by leaders from the Middle East region, including Mr Hosni Mubarak, President of Egypt, on 28 January 1986, and Mr Shimon Peres, Prime Minister of Israel, on 22 April 1986 and Crown Prince Hassan of Jordan on 29 January 1987 ;
4. Bearing in mind the report of the Political Affairs Committee (Doc.) on the fact-finding mission carried out in Cairo by its sub-committee on the situation in the Middle East, from 2 to 4 February 1987 ;

II. PRELIMINARY DRAFT RECOMMENDATION AMENDED

The Assembly,

1. Recalling its Recommendation 1024 (1986) on the European response to international terrorism and Resolution ... (1987) on Egypt's role in the Middle East today ;

2. Recalling Resolution (84) 21 of the Committee of Ministers, on Council of Europe action in the political field, under whose terms member governments agreed :

"- to consult together on international problems of common concern and, if possible, to provide member states with pointers for the development of their policies ;

- to discuss events which uphold or flagrantly violate the principles and ideals on which the organisation is based, in particular human rights, with a view to taking, if possible, a common stand on such events" ;

3. Further recalling that the Conference of Ministers responsible for the fight against terrorism in Strasbourg held on 4 and 5 November 1986, resolved to examine ways of associating non-European states with this fight,

4. Recommends that the Committee of Ministers, in view of Egypt's pivotal role described in the report of the Political Affairs Committee (Doc.) as well as her readiness to co-operate with the Council of Europe, manifested . . . by President Mubarak in his address to the Assembly on 28 January 1986, give expression to European solidarity with Egypt by examining urgently with the Egyptian authorities how mutual interest can be translated into practical co-operation in the fields of activity concerned.

5. Recalling the statement issued by President Mubarak and Prime Minister Peres of Israel in Alexandria on 12 September 1986 following their summit meeting, in which they solemnly declared 1987 "a year of negotiations for peace", and dedicated their own efforts to the continued pursuit of a solution to the Palestinian problem "in all its aspects as well as the achievement of a comprehensive peace in the region" , a position reaffirmed in their joint communiqué of 27 February 1987, which also specifically proposed the convening of an international conference this year ;
6. Noting increasingly insistent calls in the Arab world and beyond, especially following the Islamic Summit Conference held in Kuwait from 26 - 28 January 1987, that Egypt should resume her natural role among the leading nations of the region, for which she is destined by history, geography and a preference for dialogue rather than violent confrontation ;
7. Aware that any increased economic hardship in Egypt could threaten social and political stability there, and risk exploitation by fundamentalist and other extremist tendencies at the expense of the forces of progress, moderation and dialogue ;
8. Welcoming that the elections to the Egyptian People's Assembly held on 6 and 13 April 1987 were organised under conditions ensuring wider popular and political participation, thus consolidating institutional pluralism, and looking forward to Egypt's participation in the 2nd Strasbourg Conference in September 1987, with a parliamentary delegation reflecting support for the political parties returned in those elections ;
9. Recognising with satisfaction the declaration adopted on 23 February 1987 by the EEC Foreign Ministers which shows concern and political will to act on the Middle East crisis, in full coincidence with our own views ;
10. Calls upon the Governments and parliaments of member States
- a. to give their support to the holding of an international Middle East Peace Conference, under U.N. Security Council auspices, thereby associating both superpowers as well as the European countries represented there, with all interested parties in the region ;
- b. to approach the IMF with a view to ensuring that conditions set for a new Standby Agreement and the rescheduling of past debts take account of socio-political, as well as economic factors ;
11. Intends
- a. to place relations with the Egyptian People's Assembly on a new basis, pragmatically inspired by those already existing with other non-European parliaments ;
- b. to maintain contacts with the U.S. Congress and Administration, with the U.N. Secretary General, and with the interested parties in the Middle East with a view to promoting a just and lasting settlement of the conflicts there.

3837

**
**
**
**

יוצא

משרד החוץ-מחלקת הקשר
שמור

אל: פריס, נר: 772, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 120387, צח: 1930

שמור/מידי

עמיהוד.

דע: מרים גולן / הכנסת.

מועצת אירופה.

1. ישיבות תת הועדה והועדה המדינית ב-25.3.87.
- הברק נא בחוזר שעת הפתיחה ומקום הכינוס.
2. ישיבת ועדת התרבות בספרד 4.87. 10-7.
- טפ"י לוח העבודה של מועצת אירופה מתכנסת הועדה גם ב-1- CASERES וגם בוולדו.

הברק נא בחוזר מועדים ומקומות הכינוס.
2. אירופה.

דן

חפ: אירא, אירב, גולן/כנסת

9
אל. א. א.
לכל
ולצ"ה
מדיניות

משרד החוץ, תל אביב, 38447, 8.84. 8.86

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שטור

3172

1 צא

**
**
**
**

אל: פריס, נר: 704, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 100387, רח: 1430

9

אל.א.מ.א. (מועצה אזורית)
היילנה הנועיה

שטור/מיידי

אל פריס עמיהוד

דע הכנסת מרים גולן

ישיבת הועדה המדינית בפריס, שלנו 581 שלכם 85
להלן מהכנסת

הל שינוי במוטדי הגעתו וצאתו של חברי צ'אק אמיר, יגישכם ביום
ג' 24.3 אל על 323 ויעוון ביום ה' 26.3 אל על 324
שנו נא הזמנת המלון ל-2 לילות בלוד (25-24 דנא) ודאגו לקבלו
בשדה התעופה

אירופה 2

AM

תפ: ממנבל, אירא, אירב, גולן/כנסת

3781

תאריך: 03.87 מוצרד החוץ-מחלקת הקשר

נכנס **

שנרד

**

**

**

פרוט: 3,3781

אל: המשור

מ: פריט, כר: 85, תא: 060387, זח: 1700, זח: בר, טג: ש

נד: 8

א/א

א/א א.מ.א
א/א

שמור/רגיל

אל: אירומה 2

דע: גבימ. גולן, הכנסת

מאת: הנציג ליד מועצת אירומה

ישיבת הוועדה הנדינית בפריט 25.3

הוזמן לח'י'כ ז'י'ק אמיר חדר במלון ROND POINT

מ- 24.3 עד 28.3.

ט.מ.

תפ: אירב, גולן/כנסת

משרד החוץ-מחלקת הקשר

1871

י"צ א

שמו

**
**
**
**

אל: פריס, נר: 581, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 040387, זח: 1500

שמו/מיד

עמיהוד

דע: הכנסת - מרים גולן

מועצת אירופה

1. ישיבת הועדה המידינית בפריס 25.3.87.

חכי זיאק אמיר ישתתף בישיבה זו במקומו של ס/השר חכי רוני מילוא.

הזמינונא עבורו חדר ליחיד ב- זאוסק סאסר מיום ג' 24.3 עד 28.3 (5 לילות). אשרונא ההזמנה.

2. הנריקונא בחזור פרטי הגעתו וצאתו של יויר ועדת הפליטים
דה-
זיאודין.

אזכור ומה
המלצה איימה
יזכרה הפנייה

100-100000

NOV 1950. 10. 1950. 10. 1950.

NOV 1950

NOV 1950

NOV 1950 - 1950

NOV 1950

NOV 1950 - 1950

NOV 1950 - 1950

NOV 1950 - 1950

אירופה 2

תפ: ענוג, אירא, אירב, גולן/כנסת

2000

2000

1200:000001
1200:000002
1200:000003:000004:000005:000006:000007:000008:000009:000010
1200:000011

1200:000012
1200:000013
1200:000014
1200:000015
1200:000016

Handwritten: 1200:000017
1200:000018
1200:000019
1200:000020

1200:000021
1200:000022
1200:000023
1200:000024

1200:000025

1200:000026

1200:000027

1200:000028
1200:000029

1200:000030
1200:000031

1200:000032

1200:000033

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

הצעת החלטה.

הדווח ואן זן-ברג.

ה.המצב באפריקה

ו.קשרים עם המרלמנט האירופאי

ז.שונות

2.תת-הוועדה על המצב במזרח תתכנס ב-16 דנא בשעה 0930

ב- OECD

להלן סדר היום:-

א.אישרו סדר היום

ב.אישרו רישומי ישיבת ה-23 בספטמבר 86

ג.מלחמת איראן-עיראק: דיון על הצעת דוח ועל קום הצעת החלטה

ד.אינפורמציה מטעם המזכירות על האפשרויות להופעת המלך חוסיין בכני האסיפה המרלמנטרית בינואר 1987

ה.שונות.

תפ: שהח,תנכל,ממנכל,ענוג,אירא,אירב,יורכנסת

1200 1100.

1200 1100 1100.

1200 1100 1100.

1200 1100 1100 1100.

1200 1100.

1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100
1200 1100
1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100

1200 1100 1100 1100.

1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100

1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100
1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100

1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100
1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100

1200 1100.

1200 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100

DÉLÉGATION PERMANENTE
D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'U. N. E. S. C. O.

19 נובמבר 1986

מס' 188

א.ק.

אל: אירופה 2
מאת: עמיהוד, פאריס

מ.א. / מ.א. / מ.א. / מ.א.

הנדון: מועצת אירופה - ארגון הדיונים

רצ"ב מכתב של רשות האסיפה הפרלמנטרית על הכוונות לקבוע שיטות
וסדרים חדשים לדיונים באסיפה - זאת בעקבות החלטת לשכת האסיפה הפרלמנטרית
מה-6 דנא להתייעץ עם הקבוצות הפוליטיות בנושא עיון מחדש בארגון הדיונים.

לעיונכם.

בברכה,

ב/י. עמיהוד

2"

העתק: הכנסת - גב' מ. גולן

Conseil de l'Europe
Le Greffier de l'Assemblée Parlementaire

AT-C 184

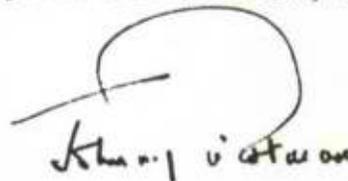
Strasbourg, le 13 novembre 1986

Monsieur le Représentant / Madame,

Le Bureau de l'Assemblée a décidé, le 6 novembre dernier, de consulter les groupes politiques sur une éventuelle révision de l'organisation des débats.

Il m'a également chargé de transmettre, pour information, le document AS/Bur (38) 16, ci-joint, à tous les membres de l'Assemblée.

Veillez agréer, Monsieur le Représentant / Madame, l'assurance de ma haute considération.



J.D. Priestman

Annexe

A tous les membres de l'Assemblée
cc. Secrétaires des délégations nationales

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 21 octobre 1986
FASBUR38.16

Restricted
AS/Bur (38) 16

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

BUREAU DE L'ASSEMBLEE

ORGANISATION DES DEBATS DE L'ASSEMBLEE

Note du Secrétariat Général
préparée par le Greffe de l'Assemblée
sur instruction du Président de l'Assemblée

1. Les difficultés qu'éprouve l'Assemblée à venir à bout des listes d'orateurs dans ses principaux débats l'ont amenée voici près de vingt ans à instituer une "organisation des débats" dont les modalités ont évolué, mais dont les principes fondamentaux ont peu varié.
2. Dès 1968, une formule a institué une répartition égalitaire, de dix minutes ou moins, du temps de parole accordé à tous les membres inscrits dans le registre des orateurs. Une priorité, avec temps de parole double, avait été prévue pour les porte-parole des groupes politiques, mais n'a guère été appliquée, car le corollaire en est la non-inscription de tout autre membre d'un tel groupe.
3. Au cours des années suivantes, les "rations" de minutes ont eu tendance à se réduire, et un temps de parole de cinq minutes est devenu la règle dans les débats les plus importants, ce qui a provoqué un mécontentement justifié.
4. Pour y faire face, on a décidé, en 1978, d'allonger le temps de parole minimum dans les débats, et de permettre à ceux des orateurs qui, faute de temps, n'avaient pas été appelés, de déposer le texte de leurs interventions pour parution dans le compte rendu des débats; les orateurs ainsi pénalisés se voyaient néanmoins accorder la parole pour un résumé de deux minutes.
5. Cette dernière disposition, qui n'a pas donné satisfaction, a été abandonnée en 1984. Depuis cette date, on applique la formule actuellement en vigueur qui prévoit un temps de parole minimum de sept minutes, mais réduit complètement au silence les membres dûment inscrits qui n'ont pu intervenir avant l'heure de clôture fixée à l'avance; ils ne peuvent que remettre leur texte par écrit pour inclusion dans le compte rendu, à condition d'être effectivement présents et que la longueur de ce texte n'excède pas la durée du temps de parole qui leur aurait été accordée.

6. Au cours de la session de septembre dernier, à l'occasion de débats importants, l'Assemblée s'est, à deux reprises, révoltée contre le "système" et a préféré réduire le temps de parole, soit des derniers orateurs inscrits, soit de l'ensemble des inscrits, à cinq minutes.

*
* *

7. Afin de répondre au légitime mécontentement face à des temps de parole insuffisants lorsqu'il s'agit de traiter de questions graves et complexes, alors que le temps global prévu pour le débat ne peut être accru, il convient de se demander si le moment n'est pas venu de s'écarter de la tradition de l'égalité absolue des membres de l'Assemblée entre eux, en faveur d'une solution privilégiant les groupes politiques.

8. Une possibilité radicale serait celle qui prévaut dans bon nombre de parlements nationaux et au Parlement Européen, et qui consiste à répartir le temps global disponible entre les groupes politiques (avec une tranche pour les "non inscrits") et à les charger de dresser chacun sa propre liste d'orateurs dans les limites de temps qui leur serait ainsi alloué.

9. Une formule moins stricte consisterait à placer en tête de liste, avec un temps de parole accru, un porte-parole désigné par chacun des groupes, sans considération de nationalité, la suite de la liste étant établie sous la responsabilité du Président en tenant compte en premier lieu de l'appartenance politique des inscrits, plutôt que de leur nationalité, comme c'est la règle à l'heure actuelle.

10. Cette dernière procédure serait une extension de la pratique utilisée dans un passé récent pour certains débats particuliers (par exemple la vérification de pouvoirs contestés) au cours desquels seul un porte-parole de chacun des groupes avait été appelé à s'exprimer, ou lorsque l'Assemblée a entendu l'ensemble des porte-parole des groupes avant les autres orateurs inscrits.

*
* *

11. Deux autres dispositions pourraient être envisagées pour faire un meilleur usage du temps limité dont dispose l'Assemblée.

12. En premier lieu, les prévisions de durée des séances de l'après-midi se sont avérées, à plusieurs reprises, erronées et la séance a été levée dès 18 et même 17 heures, au lieu de 19 heures, alors que le lendemain il a fallu réduire les temps de parole et même ne pas accorder la parole à certains inscrits. Les causes en sont diverses : absence d'orateurs inscrits, interventions plus brèves qu'annoncées, procédures de vote accélérées, etc.

13. Ne pourrait-on envisager qu'en pareille circonstance l'Assemblée entame l'examen du premier point figurant au programme du lendemain ? Cela pourrait comporter certains inconvénients pour la commission concernée - et aussi pour les représentants des médias - mais elles profiteraient, par contre-coup d'un supplément de temps d'ensemble consacré au débat sur leurs rapports.

14. On pourrait également gagner du temps en revenant à une procédure déjà employée, lors de l'examen des amendements : le Président, en appelant un amendement, commencerait par demander, premièrement, s'il est soutenu et, deuxièmement, s'il n'y a pas d'objection. S'il n'y en a pas, l'amendement serait par là-même considéré comme adopté; dans le cas contraire, on procéderait comme de coutume (l'auteur de l'amendement, un orateur "contre", l'avis de la commission et le vote).

1634280

חודש: 11,5283

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 232, תא: 131186, זח: 1600, דח: ב, טג: ב

נד: &

בלמס/בהול

אל אירופה 2

דע הנכסת-הגברת מריס גולן-

מאת עמיהוד מריס

מועצת אירופה-הועדה המדינית לשלכם 805.

-להלן סדר היום של הועדה המדינית.

יום ג' 18 דנא.

1. אישור סדר היום.

2. אישור רישומי הישיבה הקודמת.

3. דמוקרטיה פרלמנטרית הכנה (שעה 0930) והשתתפות ברב
 שיח של ה- N-6.0-S :
 קבוצות לחץ, עזרה או הנרעה לדמוקרטיה הפרלמנטרית**
 (שעה 1000 עד 1900).

יום די 19 דנא(המשך השתתפות הרב שיח עד שעה 1600).

4. לוחמה בטרור(ישיבת הועדה המדינית החל משעה 1600).

א) דוח על מפגש תת הועדה י"א ד הוקי" עם השרים האחראים
 על הלוחמה בטרור(כינוס שהתקיים ב-4-5 בסרטבורג).

1977:08.11.1
1977:08.11.1
1977:08.11.1
1977:08.11.1
1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1
1977:08.11.1
1977:08.11.1
1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1

1977:08.11.1
1977:08.11.1

5216

תאריך: 11.11.86, 131186, זח, 1640, דח, זב, טג, ש

**
**
**
**
**
**

כנס

שמור

חוזט: 11,5216

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 233, תא: 131186, זח: 1640, דח: זב, טג: ש

נד: 8

שמור/בהול

אל: אירופה 2

דע: הכנסת - גבי מריט גולן

מאת: עמיהוד, מריט

מועצת אירופה - הועדה המדינית

הוזמן חדר לה"כ דורון ל-17 עד 19 בנובמבר 1:

HOTEL DE FRANCE

20 RUE DU JEU DES ENFANTS

TEL: 88 32 37 12

חפ: אירב, גולן/כנסת

WFF

0152

**
**
**
**

17.11.80: 12.11.80
17.11.80: 12.11.80
17.11.80: 12.11.80
17.11.80: 12.11.80

17.11.80

17.11.80

17.11.80 - 17.11.80

17.11.80

17.11.80 - 17.11.80

17.11.80 17.11.80 17.11.80

HOTEL DE FRANCE
50 RUE DU JEU DES ENFANTS
TEL: 88 25 27 15

17.11.80

שמור

נכנס **

**

**

**

חוזם: 11/50

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 440, תא: 311086, חז: 1600, דח: נר, ג: ש

נד: 8

*החומר
הוא
מארכיון*

שמור/רגיל

אל: אירופה ב

דע: הכנסת-מריט גולן

מאת: עמיהוד פאריס

מועצת אירופה

1. הועדה לפליטים ולמוגריה תתכנס ב-5 נוב במאריס. תזון בפליטים ובנעדרים בקפריסין, בודו-קירט בין קבוצות אתניות שונות (בעקר פועלים זרים) אין נושא המענין אותנו ישירות.

2. הוועדה המדינית תתכנס ב-19-18 נובמבר בסטרטבורג ותשתתף בכינוס של הארגונים הלא-ממשלתיים המיוצגים במועצה. הנושא יהיה: הארגונים-תמיכה בדמוקרטיה או קריאת הגר.

ב-19 נוב בשעה 1600 יתכנסו לדון בנושא הטרור בהכנה למפגש עם שרי החוץ בשעה 1700. יציגו בפניהם בעקר את מסקנות דוח אמאדיי על הטרור הבינלאומי לדברי מנכל החטיבה מדובר ביי'תרגיל פורמליי כי אין המדינות מעונינות בהקמת מסגרות מולטילטריות נגד הטרור.

3. תת-הוועדה למזהת לא תתכנס השנה במצריס. מרטינז סנס עם יורר ועדת החוץ של הפרלמנט המצרי, עמו נפגש בבואנוס איירס בעת הוועדה הבין-פרלמנטרית, שינסו לממש הביקור בשבוע של ה-11 בינואר 1987, טעון אישור המועצה.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שהח, ממנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב, יורכנסת, סגולן/כנסת



הכנסת

ירושלים, י' בחשוון התשמ"ז
12.11.1986

לכבוד
מר אבי חרד
מחלקת אירופה 2
משרד החוץ
ירושלים

שלום רב,

מברק בהו"ל אל יוסי עמיהוד בפריס:
נא תשובתו המידית.

- (1) סג"י המפורט של הוועדה המדינית בשטרסבורג, ג'ולק 18.11.86 + יולק 3 19.11.86
(2) יוצאת הפעם חה"כ שרה דורון.

(3) נא להזמין לה מלון HOTEL DE FRANCE בשטרסבורג ל-3 לילות, Le
שני, שלישי, רביעי, 17-18-19 בנובמבר.

(4) נא להודיענו מיד:

- האמנם יש המשך של הוועדה הנ"ל בפריס כפי שהתרשמה הגב' שרה דורון

מהיתה? במליאה?

(5) אם יש המשך לישיבה ביום חמישי 20.11, הנ"ל תמשיך השתתפותה גם בפריס.
ואם לא תרצוין אתן Road Point ז'ולק ג'ולק

מקוצר הזמן כדאי לענות על שאלותינו ישירות טלפונית: 02/554410

02/554429

או למרים גולן בבית: 02/634290

בתודה ובברכה,

מרים גולן

הענין = ח"כ שכה ז'ולק

12/11
מרים גולן

א.א.א.א.א.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2870

**

י' צ"ח

ש"מ

**

**

**

אל: פריס, נר: 1226, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 291086, רח: 2000

אלו א.מ.א. א.מ.א. א.מ.א.

ש"מ/רג"ל

עמ"הוד

דע מריס גולן הכנסת

מועצת אירופה - ועדות

הברק נא בחורר:

א. מועדי כינוסה של הועדה המדינית והועדה לפליטים
ב. פליטים על ישיבת חת הועדה למוה"ת שחפגש הפעם בקהיר

אירופה 2

דד

תפ: ענוג, אירב, יורכנסת

משרד החוץ-מחלקת הקשר
ש"מ

3972

** יוצא
**
**
**

מל: פריס, נר: 717, מ: המשדד
דח: 7, סג: ש, תא: 090986, וח: 1400

א/א
מ.א.א
לח
א.א

שמור/רגיל

טמיהוד

מוטצת אירופה 68 שלך

יור הכנסת מאשר הומנת יור האסיפה הפרלמנטרית.
אירופה ==2

פ: שהח, מנככ, ממנככ, ענוג, אירא, אירב, שמורק, אורחים,
יורכנסת

מחלקת הקשר
משרד החוץ
14706

1095

תאריך: 04.09.86

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

נכנס **

**

**

**

חוזם: 1095, 9

אל: המשרד

מ-: ברן, נר: 18, תא: 040986, זח: 1100, דח: מ, ט: ג, ש

נד: 6

א.א. א.א. א.א. א.א.

מדר/מיווי

אל: מנהלי אירופה 1. אירופה 2.

דורנן.

למרות הבטחתו המפורשת בצהריס עמדי ב- 11/8, לא התקשר עד עתה. זה למעלה משבוע שאנו מצלצים למשרדו ולביתו יום יום והתשובה אחת: הוא איננו, לא יודעים היכן הוא ומתי יבוא. יתכן כמובן שהוא משתמט ובצורה לא נאה. יתכן שעוד יתקשר ואודיעכם בלא דיחוי.

ריבלינג=

חפ: ענוג, אירא, אירב

משרד החוץ-מחלקת הקשר

8976

יציא

שטר

**
**
**
**

אל: ברן, נר: 649, מ: המשרד
וח: מ, סג: ש, תא: 260886, זח: 1500

מ/א 103.1 / 1.1

שטר/מייד

שטר

ברנד רופין, שלך 12

חשוב שנקבל הצעתו של דופין למועדים אפשריים לביקורו מוקדם
ככל האפשר כדי להנמיך קיומן של הפגישות הרצויות לנו.
כך נא עמו והברק. תודה.

אירופה 2.

נד

נפ: שהח, מנכ"ל, ממנכ"ל, ענוג, אירא, שמורק, אורחים

מושרד החוץ-תחלקת הקשר

7705

** 1128

**

**

**

אל: המשרד, נר: 22, מ: ברן
דח: מ, סג: ט, תא: 110886, רח: 1500

Handwritten signature and blue ink notes:
א.א. ו.ס.א
מ.א.א.
מ.א.א.

שמו/מייד

אל: גנור, אלון, אירופה 1, 2.

דע: מרים גולן לשכת יו"ר הכנסת.

ברנרד דופון.

נפגשתי היום לצהרים ושיחה ממושכת עם יו"ר ועדת החוץ בפרלמנט ברנרד דופון, המכין עתה את דוחו על לבנון למועצת אירופה. הדו"ח יוגש ב-20/9. חיר על תודתו ורצונו לבוא לניקור וחרף קשיים בלוח הזמנים שלו שכנעתיו לעשות מאמץ לבוא לשיחות ממצות טרם הגשת הדו"ח. יעשה מאמץ לבוא ליומיים שיוקדשו רק לשיחות בראשית ספטמבר ויודיעני סופית בימים הקרובים. ביקש להדגיש עיס אכזבתי מביטולי פגישות אשתקד שהפעם יצפה למספר פגישות בדרגים הנאותים והרלוונטיים ביותר בנושא לבנון ובהתפתחויות לגבי השיעים, סוריה, שיבת הפלסטינים ורצועת-הבסחון וצדיל, ולגבי התפתחויות אחרונות אחרות בנושא הסכסוך שאף להן השלכות אפשריות על לבנון.

בשיחתנו אכן התייחסנו למיכלול הניל לאור הדו"ח הפרלמנטרי שלו ועידכנתי אותו לגבי התפתחויות אחרות בתוספת מספר הערות על הדו"ח המקדים שלו תוך הדגשה שבשל התפתחויות אלו וההערות שלנו חשוב מאוד שיבוא לירושלים לשמוע הדברים מפי המקורות המוסמכים בטרם יגיש הדו"ח המקיף. הוא גם הסכים שהבקור רצוי לו כדי להתעדכן ולהגיע בדו"ח לעירב האובייקטיביות האפשרית. חיר והדגיש האובייקטיביות מצידו. כידוע לכם נמנה דופון גם עם קבוצת הפרלמנטרים פה שילמו מטעם מועצת אירופה, את הקבוצה לקטרי שוויץ עם מדינות ערב וקיימו בלוקרנו ביולי את המפגש המדיני-כלכלי שוויץ-ערב. עמדתו אינה חוור אינה שוויינת לנו ותואמת לפי התרשמותי את הקו השווייצרי המקובל לגבי הסכסוך באורנו.

14704

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ריבלין-

תפ: שהח, גנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב, קידר, מצתים, יורכנסת

מחלקת הקשר, משרד החוץ, 147764

משרד החוץ-מחלקת הקשר

בלג'ים

אל: המשרד, נר: 2, ס: פריס
דח: ר, סג: ב, תא: 010886, נח: 1630

אל: מ.ו.מ. / מ.ו.מ. / מ.ו.מ.

בלמס/רג'יל

אל: אירופה 2

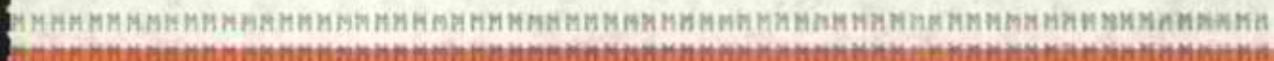
דע: ס, גולן, הכנסת, שג' ברן - הועבר
מאת: י. עמיהוד, פריס

דו"ח DUPONT על לבנון

1. 2 הסוכרים של הועדה וגם עובדי משרד הועדה בחופשה. המשרד יסגור, לאחרים לא ידוע על הדו"ח.
2. אנו מעבירים את דו"ח הביניים (אינפורמטיבי) של DUPONT מה-17.1.86.

עמיהוד=

תפ: אירב
תח: גולן כנסת



~~0/1/1~~
7/1

AMBASSADE D'ISRAËL



סגירות ישראל

פריס, כה" בתמוז, תשמ"ו

1 באוגוסט 1986

אע.א.מ.א.א.א.
א.א.א.א.א.

א: השגריר, ברן

סת: י. עמיהוד, פריס

בהמשך למבוקנו מהיום, רצ"ב דו"ח Dupont על לבנון.

בברכה,

ב/א'א'א'א'

יוסף עמיהוד

הנציג ליד מועצת אירופה

עתק: אירופה 2

17 janvier 1986
FDOC5511.P
/GREF.POL/

Doc. 5511

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

RAPPORT D'INFORMATION

sur le Liban

présenté par la Commission des questions politiques (1)

(Rapporteur : M. DUPONT)

Le grand espoir européen des Libanais

1. La Commission politique de l'Assemblée du Conseil de l'Europe a décidé, au début de l'été, d'envoyer sur place un observateur avec mission de voir si, du point de vue européen, une solution de paix durable pouvait être trouvée à la guerre civile libanaise, et dans quelle mesure l'Europe pouvait aider les Libanais à y parvenir, à la maintenir, puis à restructurer un Etat libanais moderne qui soit un partenaire respecté des pays voisins et des grandes puissances.

Pour cette mission d'information, le rapporteur désigné a souhaité rencontrer toutes les parties en présence, non seulement au Liban, mais aussi en Syrie et dans les autres pays impliqués dans le règlement définitif de la solution palestinienne. Or, il est apparu que cette mission d'information a suscité un espoir considérable dans les milieux libanais et un intérêt réel des autres partenaires arabes : celui que l'Europe puisse examiner le problème libanais avec une approche originale différente de celle des Etats-Unis. Cette grande puissance a des intérêts stratégiques à défendre, et ses liens avec Israël rendent presque impossible une analyse à la fois sensible et impartiale comme on peut l'attendre du partenaire européen.

(1) Approuvé à l'unanimité par la Commission le 15 janvier 1986.

2. Les Libanais des quatre communautés influentes, chiite, chrétienne, druze, sunnite, sont eux-mêmes convaincus que la paix ne peut leur tomber ni du ciel ni leur être imposée par une puissance extérieure quelle qu'elle soit. La paix au Liban sera voulue par les Libanais et elle implique en premier lieu un cessez-le-feu complet, durable, pour permettre ensuite à chacune de ces parties de jeter ensemble les bases de l'Etat libanais nouveau. Les responsables libanais sont conscients qu'une paix relativement stable est la prémisse indispensable à la restructuration constitutionnelle, politique, économique du Liban. Car chacun sait, au Liban comme ailleurs, que ce pays ne peut plus exister sur les bases qui l'ont régi jusque dans les années 1970. Mais avant de pouvoir entamer ces négociations sur le Liban du futur, qui doivent supprimer la notion de majorité et d'emprise d'un des quatre grands courants idéologiques sur les autres, au profit d'un équilibre laissant à chacun d'eux suffisamment de responsabilité politique, économique et morale pour apporter au pays le meilleur des moyens de chacun et pour respecter une pluralité vivante, il faut, d'abord, arriver à la paix. Et si l'on n'arrive pas à cette paix, le Liban n'existera tout simplement plus : cette perception de l'émiettement libanais par les Libanais eux-mêmes est récente, et c'est actuellement cette crainte qui est le plus fort moteur en faveur d'un réel processus de paix.

3. Pourquoi attendent-ils tant de l'Europe ? L'extrémisme, voire le fanatisme religieux pro-iranien leur a ouvert les yeux sur ce type de société que leur évolution propre ne leur permet plus d'accepter, contre laquelle même ils ne peuvent que se révolter. Le protectionnisme envahissant d'Israël ne peut davantage leur convenir, pas plus que le Liban ne peut accepter de devenir la nouvelle patrie définitive des Palestiniens. Les deux grandes puissances URSS-USA ne peuvent envisager le territoire libanais que comme une case du vaste échiquier mondial stratégique. Les seuls qui peuvent aider réellement le Liban sont donc les Européens pour des raisons culturelles, économiques ... et politiques. L'Europe avec un Liban restauré est plus forte que sans !

4. Comment l'Europe pourrait-elle être efficace dans ce processus de paix au Liban alors que d'autres s'y sont cassés les dents ? Parce qu'elle a toujours eu des contacts affectifs étroits avec ce pays incontestablement arabe, mais aussi un peu occidental de par la religion chrétienne, de par les liens culturels qui ont existé de tous temps entre le Liban et l'Europe.

5. Outre la prise de conscience par les Libanais de devoir s'entendre ou de disparaître définitivement de la carte du monde, l'Europe peut compter sur le rôle de la Syrie : même si son pacifisme est parfois musclé, il limite un génocide libanais. La Syrie est, en effet, intéressée à plusieurs titres à la pérennité d'un état libanais : c'est tout d'abord un pays frère qui, s'il parvient à se stabiliser, la protège de certains incontrôlables excès, notamment de la montée du fanatisme et du terrorisme. A l'inverse, le Liban éparpillé menacerait grandement la Syrie de déstabilisation. Economiquement, le Liban constitue encore le meilleur marché potentiel pour la Syrie. Et enfin, toujours pour la Syrie, le Liban, c'est aussi la porte vers l'Europe : or, la Syrie manifeste une volonté de dialogue avec l'Europe qui peut surprendre, mais qui me paraît néanmoins sincère : le sens de la mesure européenne devient apprécié chez tous ceux qui sont menacés directement ou indirectement par les fanatismes ou les extrémismes. Et l'on peut dire que notre écoute dans les autres pays arabes (Egypte, Jordanie, etc.) procède de la même appréciation. L'Europe peut tisser de l'un à l'autre des modérés les liens nécessaires, quitte à rouvrir une porte qui claque sous le courant d'un événement tragique qui, dans ce conflit, n'a pas toujours été maîtrisé par les dirigeants.

6. Dans la recherche d'une solution de paix au Liban, qui survienne aussi rapidement que possible (ce qui ne sera pas facile, même si les bases d'un accord existent déjà), l'Europe peut donc compter sur une bonne volonté certaine de la Syrie, mais elle doit lui demander des garanties selon lesquelles la médiation syrienne ne dérape pas dans le sens d'une annexion effective du Liban : une grande Syrie n'est pas identique, pour l'Europe, à l'existence d'un Liban et d'une Syrie côte-à-côte.
7. Une paix durable au Liban est-elle possible sans régler définitivement tout le problème du Moyen-Orient, et notamment la question palestinienne ? Les avis sont partagés. En fait, les deux processus sont absolument complémentaires, et l'idéal serait de pouvoir mener les négociations en même temps sur les deux fronts ! Mais comme le dialogue relatif à la question palestinienne est passablement grippé et que les intérêts stratégiques et économiques sont encore plus complexes à régler que dans la seule question libanaise, on peut toujours tenter de commencer à rendre effective la paix au Liban, ce qui n'exclut pas de penser qu'à long terme, cette paix ne pourra être maintenue que lorsque les Palestiniens seront satisfaits de leur sort. Nous allons même plus loin : le maintien de camps palestiniens au Sud-Liban représente un facteur déstabilisant pour une paix fragile devant permettre à un pays de se reconstruire plus fondamentalement que ne durent le faire certaines autres nations impliquées dans des conflits.
8. J'ai dit que les quelques contacts que j'ai eus avec tous les partenaires du drame libanais ont suscité un espoir. Or, l'un des aspects les plus positifs d'un apport européen est précisément de maintenir cette flamme d'espoir, menacée par de multiples vents. L'un des moyens est de nous tenir constamment informés de ce qui se passe au Liban et au Moyen-Orient, de savoir en tout instant comment chaque partenaire a enregistré les derniers événements, ce que ces drames, ces tentatives, ces échecs ou les lueurs changent dans leur philosophie ou ce qui y est permanent. Se tenir informé au jour le jour, c'est montrer que l'Europe croit à l'existence du Liban, d'autant plus si elle parvient à évoquer le maintien du Liban avec des pays arabes voisins partisans d'une solution modérée : la mission préliminaire montre qu'il n'est pas impossible de parvenir à un soutien à la fois européen et arabe de ce maintien de l'Etat libanais.
9. L'Europe peut aussi jouer un rôle important auprès du peuple des Libanais, en reconnaissant leur appartenance à un Etat, quelle que soit la confession ou l'idéologie de chacun d'entre eux. Si l'Europe montre qu'elle croit au futur du Liban, elle redonnera confiance aux Libanais eux-mêmes, dont certains renonceront peut-être à se réfugier partout à travers le monde. De telles émigrations (une "diaspora") sont compréhensibles en cas de guerre civile, mais le phénomène qui ne tarit pas contribue à vider chaque jour un peu plus ce pays de ses forces vives, ce qui recule d'autant dans le temps les moyens pour lui de se relever de son drame.
10. Il est urgent par ailleurs aussi de redonner confiance aux jeunes Libanais en soutenant et finançant notamment des possibilités de formation technique correspondant au niveau atteint dans les pays développés. Or, le niveau culturel des jeunes a terriblement souffert des années de guerre civile, non seulement parce qu'ils se battent, mais parce que toute structure scolaire est devenue évanescence. L'aide humanitaire va dans le même sens : être présent sur place, avec des missions Croix-Rouge, ONU ou par d'autres interventions encore plus efficaces et engagées, c'est tout simplement montrer que l'on n'abandonne pas, que l'on continue à croire au futur du Liban.

11. Une autre tâche que l'Europe pourrait tenter d'entreprendre avec l'aide des Etats-Unis, c'est de faire comprendre à Israël qu'il doit définitivement quitter le Sud-Liban, et que ce retrait total et définitif ne compromet nullement la paix d'Israël. L'Europe dispose ici à nouveau du bénéfice de l'indépendance de jugement. Ce sera une tâche diplomatique très délicate, mais qui garantirait le recouvrement de la quasi-totalité ou de la totalité du territoire libanais d'avant le conflit : il est évident que la taille d'un pays peut jouer un rôle dans son poids spécifique vis-à-vis de ses voisins.

12. Je n'ai tracé ici qu'à grands traits ce que l'Europe peut faire, mais à mon avis elle doit le faire. Comprendre à la perfection tous les mécanismes qui régissent cette délicate affaire, et dont les rouages peuvent changer de rythme à tout instant, est un des devoirs qui nous incombent. C'est pourquoi je souhaite vous présenter au mois d'avril un rapport beaucoup plus détaillé de ce que j'ai vu et entendu au Moyen-Orient, des courants convergents, des noeuds qui empêchent le courant de passer, de quelques suggestions politiques, techniques, pratiques et morales qui nous permettraient de rétablir ce courant aussi souvent que possible. Ce rapport sera, s'il vous en convient, constitué sur le schéma suivant :

1. Le pays
 - a. Le seul Etat islamo-chrétien
- brève relation historique
 - b. 1943 : naissance d'une nation ou simple pacte - sa constitution -
l'influence de la France
 - c. Ses communautés et leurs chefs
 - d. Ses religions - les effets de la confessionnalisation
2. 1958 - 1975 : le Liban sous influence et face au monde arabe
 - le pétrole et ses conséquences
 - l'influence de l'Occident sur les minorités au Proche-Orient
3. Les Palestiniens au Liban
4. La déchirure libanaise - la guerre civile : les combattants
 - la route de Damas
 - la ligne rouge israélienne
5. Camp David : ses effets sur la Syrie et sur le Sud-Liban
6. 1982 : l'invasion israélienne au Liban
 - les 22 jours de Béchir Gemayel
 - l'inévitable basculement vers l'Occident
 - le Liban sous le parapluie américain
 - l'accord israélo-libanais du 17.5.1983

7. Retour au terrorisme
 - retrait des Américains et des Occidentaux
 - règlement de comptes
8. Les Palestiniens de l'OLP et la Syrie
 - le siège de Tripoli
 - Arafat et Damas
9. Les massacres du Chouf
10. L'erreur d'Israël - son retrait - son influence au Sud-Liban en 1985
11. La "Pax Syriana"
 - policiers ou envahisseurs ?
12. La décomposition - le massacre des camps (fin ou pause ?)
13. Trêves au Liban : début d'un processus de paix ou simple armistice
14. Connection entre le problème palestinien et le problème libanais
15. Les dangers de la radicalisation - intégrisme - fondamentalisme
16. L'influence iranienne au Liban
17. Le rôle du CICR et de l'ONU
18. Paix au Liban avec ou sans paix au Moyen-Orient
 - a. - l'avis syrien
 - l'avis israélien
 - l'avis américain
 - l'avis jordanien
 - l'avis égyptien
 - l'avis de la Ligue Arabe
 - b. Rapport sur la question palestinienne
19. Le rôle des Libanais
20. L'influence des deux Grands (USA-URSS)
21. Un Liban indépendant ?
 - le projet d'accord entre les communautés
 - restauration de l'Etat : quelle voie ?
 - déconfessionnalisation du pouvoir : comment ?
 - cantonalisation ou centralisation ?

22. Le rôle de l'Europe : lequel ?

- est-il souhaité ? Par qui ? Pourquoi ?
- rôle humanitaire ?
- rôle politique ?
- économique ?

23. Conférence internationale : vœux, embûches, réticences et refus

24. Les réfugiés

12

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5998

נכנס

בלמים

Handwritten notes in blue ink, including a signature and the number 2/3.

אל: המשרד, נד: 413, מ: פריס, א
דח: רג, ט: 1, תא: 300766, זח: 1900

Handwritten circled mark with a cross through it.

למס/רגיל

משרד החוץ
אירופה ו
דואר נכנס
31-07-1986

אל: אירופה ו

דע: מרים גולן, כנסת (עבודת יאק אמיר)

מאת: י. עמיהוד, פריס

Large handwritten note in blue ink: אל! מא' לנ' ו' ג'

לשך נד 528

יורג' דונג שולח לנו הדו"ח על לבנון בדואר.
צ'קט לצ'יין שחיבר הדו"ח לפני שנתיים.
עמיהוד

תפ: אירא
תח: גולן כנסת

13766, 3104, 3104, 3104

11/19/1941

משרד החוץ-מחלקת הקשר

חפ: שהח, מנככ, ממנככ, ענוג, אירא, אירב, יורכנסת

1910

1910

שמרד

נכנס

**
**
**
**

חוזט: 7,2489

אל: המשד

מ-: פריט, נר: 278, תא: 180786, זח: 1700, דח: ר, טג: ש

נד: 2

Handwritten notes in blue and red ink, including "n.1" and "K.A. / M.A. / H.A."

שמור/רגיל

אל ארופה 2

דע מ.גולן, הכנסת הציר לונדון - נר 96 עבור לונדון

מאת עמיהוד פריט

מש 139

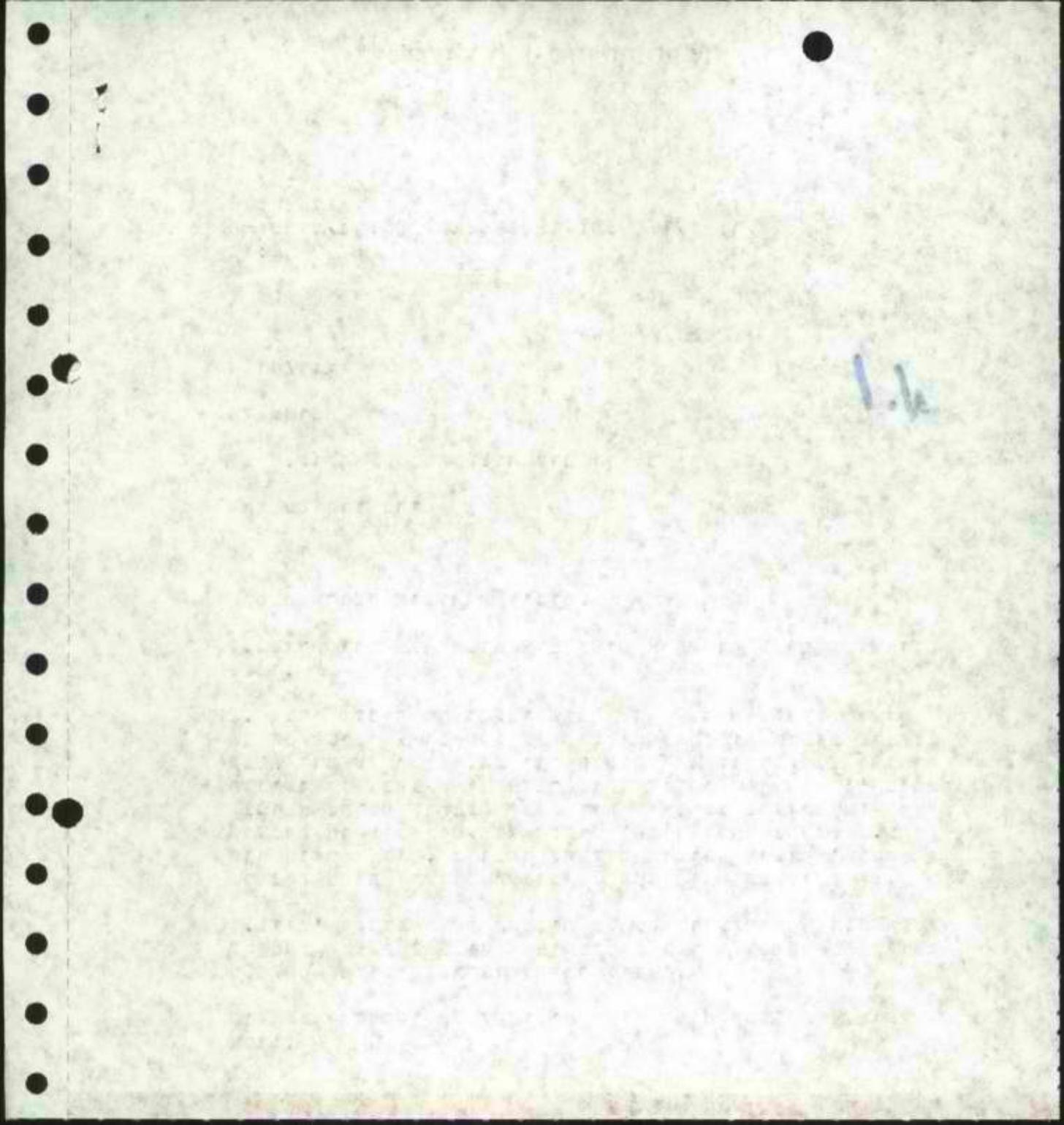
מועצת ארופה הועדה המדינית.

1. בסדר היום של הועדה לפליטים אין שום טעיף בנושאים שלנר.

2. לדגרי מזכיר הועדה, ביקש פריטון הבריטי לכלול טעיף על הפלשטינים, ובקשתו נדחתה. ביקש ממזכיר הועדה שיכתוב הצעת דוח על הכושא. גם יור הועדה, דה זורדן, וגם המזכיר הודיעו לו בכתב, שאין הדבר ניתן לו כי אין הוא "רפורטר" בנושא. הוצע לו בעת קבלת דוח אייטינג על אנכרא' להציע תרספות או שינויים, אבל החליט להניח דוח קצר משלו. עתה הוא חוזר לענין. כוונתו להעלות בישיבת הועדה 'הצעת תוכנית מתוח לישובם הקבוע של הפליטים הפלשטינים.

3. בדימ' הקרוב הצעת התכנית של פריטון. למרות שהוא מנסה להקנות להצעת התכנית אופי כלכלי בעיקר ומדבר על קליטת 400,000 פליטים שירצו לחזור ליוש'.

טוען גם שהכרחי שלפלשטינים תהיה זכות להגדרה עצמית וכו'.



משרד החוץ-מחלקת הקשר

4. פריטון ביקש מהמזכירות לפנות לגורמים שונים (חברים
בועדה) לקבל את תגובותיהם.

תפ: שהח, מבכל, ממנכל, ענרג, אירא, אירב, יורכנסת, ר/מרכז, ממד, ורר,
שטחים

דעתך פארום /
22.6



ש ג ר י רות י ש ר א ל

AMBASSADE D'ISRAËL

פאריס , יא' סיוון תשמ"ו

18 יוני 1986

מש-188

אל: אירופה 2 .

מאת: יוסף עמיהוד-פאריס .

אע / וסא / א / ו / ז

הנדון: מועצת אירופה-הועדה המדינית .

רצ"ב הפעילות כולה של הועדה המדינית ותת הועדה
על המצב במז"ת שתתכנסנה באיסטנבול ,
ביום ב' 30 דנח .
לעיונכם .

בברכה ,

יוסף עמיהוד

ציר-יועץ .

העתק: גב' מרים גולץ (העבירו נא) .



ש ג ר י ר ו ת י ש ר א ל

AMBASSADE D'ISRAËL
פ א ר י ס , י א ' ס י ר ו ן ת ש מ " ו

18 יוני 1986

מ ש - / 188

אל: אירופה 2 .

מאת: יוסף עמיהוד-פאריס .

הנדון: מועצת אירופה-הועדה המדינית .

רצ"ב הפעילות כולה של הועדה המדינית ותת הועדה
על המצב במז"ת שתתכנסנה באיסטנבול ,
ביום ב' 30 דנא .
לעיונכם .

בברכה ,

יוסף עמיהוד

ציר-יועץ .

העתק: גב' מרים גולן (העבירו נא) .

CONSEIL DE L'EUROPE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

Référence à rappeler :

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

AP - C 116

Strasbourg, le 13 juin 1986

Monsieur le Représentant, Madame,

J'ai l'honneur de vous informer que la prochaine réunion de la Commission des questions politiques se tiendra

le lundi 30 juin 1986 à 15 h 30 à Istanbul
(Hôtel Etap Marmara, salle A)

La Sous-commission de la situation au Proche-Orient
se réunira le même jour à 14 h 30 dans la même salle.

Vous trouverez en annexe les projets d'ordre du jour pour ces réunions.

Veillez agréer, Monsieur le Représentant, Madame, l'expression de mes sentiments dévoués.

R. Massie
Secrétaire de la Commission

A tous les membres titulaires et
suppléants de la Commission

cc. aux Secrétaires des délégations nationales
et aux Observateurs parlementaires

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 13 juin 1986
fap380J.4

Restricted
AS/Pol (38) OJ 4

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

PROJET D'ORDRE DU JOUR

de la réunion qui se tiendra
le lundi 30 juin 1986 à 15 h 30
à l'Hôtel Etap Marmara, Istanbul
(salle A)

1. ORDRE DU JOUR AS/Pol (38) OJ 4
Adoption du projet d'ordre du jour préparé
par le Secrétariat sur les instructions du Président
2. PROCES-VERBAL AS/Pol (38) PV 3
Approbation du projet de procès-verbal de la
réunion tenue à Innsbruck les 9 et 10 juin 1986
3. REPONSE EUROPEENNE AU TERRORISME INTERNATIONAL AS/Pol (38) 4
Examen d'un projet de rapport et adoption d'un
avant-projet de résolution
Rapporteur : M. AMADEI
4. RELATIONS EST-OUEST AS/Pol (38) 5
(Politique générale du Conseil de l'Europe)
 - 1) Examen d'un avant-projet de résolution
 - ii) Eventuellement, contribution au débat d'urgence
sur les conséquences de l'accident de Chernobyl
(Commission Permanente, Istanbul, 3 juillet 1986) Doc.Rapporteur Général : M. LIED

5. SITUATION AU LIBAN

DOC. 5511

Exposé du Rapporteur et compte rendu de la
réunion de la Sous-commission de la situation au
Proche-Orient, Istanbul 30 juin 1986

Rapporteur : M. DUPONT

6. SITUATION EN AFRIQUE
(et perspectives pour l'organisation d'un
colloque en 1987)

Exposé du Rapporteur et échange de vues

Rapporteur : M. KIRKPATRICK

7. QUESTIONS DIVERSES

8. DATE, HEURE ET LIEU DE LA PROCHAINE REUNION

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 13 juin 1986
fapme38J.1

Restricted
AS/Pol/Me (38) OJ 1

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

Sous-commission de la situation au Proche-Orient

PROJET D'ORDRE DU JOUR

de la réunion qui se tiendra
le lundi 30 juin 1986 à 14 h 30
à l'Hôtel Etap Marmara, Istanbul
(salle A)

-
1. OUVERTURE DE LA REUNION PAR LE DOYEN D'AGE
 2. ELECTION DU PRESIDENT
 3. ORDRE DU JOUR AS/Pol/Me (38) OJ 1
Adoption du projet d'ordre du jour préparé
par le Secrétariat sur les instructions du Président sortant
 4. PROCES-VERBAL AS/Pol/Me (37) PV 6
Approbation du projet de procès-verbal de la
réunion tenue à Innsbruck les 9 et 10 juin 1986
 5. SITUATION AU LIBAN Doc. 5511
(Préparation d'un rapport pour la session de septembre)
Exposé du rapporteur, suivi d'un échange de vues
Rapporteur : M. DUPONT
 6. QUESTIONS DIVERSES
 7. DATE, HEURE ET LIEU DE LA PROCHAINE REUNION
(Avant la réunion de la Commission plénière,
éventuellement le 1er septembre 1986)

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 2 juin 1986

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

PROGRAMME
DE LA
MINI-SESSION A ISTANBUL
(30 juin - 4 juillet 1986)

Hôtel Etap Marmara

Lundi 30 juin 1986

- 9h00 Commission Permanente
Salle A
- 9h00 Commission des questions économiques et du
développement
Salle B
- 9h15 Commission de la culture et de l'éducation
Salle A
- 14h30 Sous-commission de la situation au Proche Orient
suivie par la
Commission des questions politiques
Salle A
- 14h30 Commission de l'environnement, de l'aménagement
du territoire et des pouvoirs locaux
Salle B
- 20h00 RECEPTION offerte par le Président du TBMM (parlement)
au Palais Beylerbeyi

Adresse: Etap Marmara Hotel
Taksim Mey
Istablul

Tel: 144 88 50
Telex: 24 137 ETMA-TR

Mardi 1er juillet 1986

- 9h00 Commission des questions sociales et de la santé
Salle A
- 9h00 Commission de l'agriculture
Salle B
- 11h30 VISITE et DEJEUNER au Palais Topkapi offert par le
Président de la Délégation turque
- 15h30 Commission des questions juridiques
Salle A
- 15h30 Bureau de l'Assemblée
Salle B
- 20h00 RECEPTION offerte par le Ministre des affaires étrangères

Mercredi 2 juillet 1986

- 9h00 Commission des relations avec les pays européens
non membres
Salle A
- 9h00 Sous-commission pour la fonction publique européenne
Salle B
- 10h00 Commission du budget et du programme de travail
intergouvernemental
Salle B
- 14h00 Commission des relations parlementaires et publiques
Salle B
- 15h00 Comité Mixte (avec les Délégués des Ministres)
Salle A
- 15h30 Sous-commissions de l'emploi (de la Commission
des questions économiques et du développement
et la Commission des questions sociales et de la santé)
Salle B
- 20h30 RECEPTION offerte par le Maire d'Istanbul au
Palais Municipal

Jeudi 3 juillet 1986

- 9h30 Commission permanente (publique)
Salle A
- 15h00 Commission permanente (non publique)
Salle A
- 20h00 RECEPTION offerte par le Président de l'Assemblée
parlementaire à l'hôtel Hilton

Vendredi 4 juillet 1986

- 9h00 Excursion

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 2 juin 1986

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

PROGRAMME
DE LA
MINI-SESSION A ISTANBUL
(30 juin - 4 juillet 1986)

Hôtel Etap Marmara

Lundi 30 juin 1986

- 9h00 Commission Permanente
Salle A
- 9h00 Commission des questions économiques et du
 développement
Salle B
- 9h15 Commission de la culture et de l'éducation
Salle A
- 14h30 Sous-commission de la situation au Proche Orient
 suivie par la
 Commission des questions politiques
Salle A
- 14h30 Commission de l'environnement, de l'aménagement
 du territoire et des pouvoirs locaux
Salle B
- 20h00 RECEPTION offerte par le Président du TBMM (parlement)
 au Palais Beylerbeyi

Adresse: Etap Marmara Hotel
 Taksim Mey
 Istablul

Tel: 144 88 50
Telex: 24 137 ETMA-TR

Mardi 1er juillet 1986

- 9h00 Commission des questions sociales et de la santé
Salle A
- 9h00 Commission de l'agriculture
Salle B
- 11h30 VISITE et DEJEUNER au Palais Topkapi offert par le
Président de la Délégation turque
- 15h30 Commission des questions juridiques
Salle A
- 15h30 Bureau de l'Assemblée
Salle B
- 20h00 RECEPTION offerte par le Ministre des affaires étrangères

Mercredi 2 juillet 1986

- 9h00 Commission des relations avec les pays européens
non membres
Salle A
- 9h00 Sous-commission pour la fonction publique européenne
Salle B
- 10h00 Commission du budget et du programme de travail
intergouvernemental
Salle B
- 14h00 Commission des relations parlementaires et publiques
Salle B
- 15h00 Comité Mixte (avec les Délégués des Ministres)
Salle A
- 15h30 Sous-commissions de l'emploi (de la Commission
des questions économiques et du développement
et la Commission des questions sociales et de la santé)
Salle B
- 20h30 RECEPTION offerte par le Maire d'Istanbul au
Palais Municipal

Jeudi 3 juillet 1986

- 9h30 Commission permanente (publique)
Salle A
- 15h00 Commission permanente (non publique)
Salle A
- 20h00 RECEPTION offerte par le Président de l'Assemblée
parlementaire à l'hôtel Hilton

Vendredi 4 juillet 1986

- 9h00 Excursion

מל"ח: מי אמרס' אנוני, מקלה' טיכוסה 2

001/731

1031, N. 1. 16 N YHIC

לכבוד
מר שלמה הלל
יושב-ראש הכנסת

מכובדי,

דו"ח מועצת אירופה הועדה המדינית אינסברוק-אוסטריה 9-10.6.86

בתאריכים 9-10 לחודש יוני 1986 השתתפתי בוועדה המדינית של מועצת אירופה שהתקיימה בעיר הנופש האוסטרית אינסברוק. על סדר היום נדונו הנושאים הבאים:

- (1) אישור סדר היום שהוכן ע"י המזכירות ולפי הנחיות היו"ר;
- (2) אישור החלטות הישיבה בשטרסבורג מיום 24.4.86;
- (3) תשובה אירופית לטרור הבין לאומי.
דו"ח מר אמדה;
- (4) יחסי הגומלין בין מזרח למערב;
- (5) החלפת דעות והשקפות משלחת מהאסיפה הלאומית הפדרלית היוגוסלבית;
- (6) דמוקרטיה ודמוקרטיזציה.

פירוט

מר מיזק נציג יוגוסלביה דיבר בהרחבה על המצב הכלכלי הקשה בארצו ועל כך שמדדי האינפלציה הגיעו אצלם ל-80% בשנה, גורם הלווץ על המערכות הכלכליות בארצו וטען כי יש צורך להוריד את הצריכה הלאומית ולהגדיל את התל"ג הנאכל ע"י החזרי החובות הגדולים שארצו התחיבה עליהם לארצות שונות.

מר מיזק ביקש להגיע להסדר לטוח רחוק עם ארצות אירופה, דבר שיאפשר את פיתוחה וביסוסה הכלכלי של ארצו. כמו כן ציין שהיחסים עם ארצות שכנות הם טובים מאד, וישמח לתת דו"ח מפורט על השתתפותו בוועדה המדינית של מועצת אירופה לפרלמנט שלו.

דו"ח קולומבו כפי שפרטתי בדו"חות הקודמים יונח על שולחנה של מועצת אירופה ויובא לדיון מעמיק בנושא היחסים בין מזרח למערב, מר ליד המדווח, מסר לוועדה שדו"ח קולומבו יובא לדיון במושב בטורקיה.

מר בומל יו"ר הועדה המדינית התייחס בדבריו לשתוף הפעולה בין שני גופים עקריים והם הפרלמנט האירופי ומועצת אירופה, דבר המחייב ליבון ותיאום עמדות בנושאים החיוניים לעתידה של אירופה.

בנושא תשובת אירופה לטרור הבינ"ל: בנימת דברי כל המשתתפים היתה ביקורת חריפה מאד על לוב, סוריה ואיראן שהוגדרו במפורש כארצות המעודדות ומפעילות אלמנטים טרוריסטיים לשם פגיעה באירופה ובארצות דמוקרטיות בעולם.

מר אמדיי, יו"ר הוועדה המכינה את הדו"ח, פירט בדבריו נושאים עקריים של הדו"ח שיונח בישיבה הבאה של הוועדה. בדברי אני בוועדה, בנושא זה, ציינתי שאנו מתמודדים כלנו עם מחלת הדור - שהיא הטרור ובמיוחד אנו עומדים מול ראשי מדינה המשלמים כספים רבים למבצעי פעולות טרוריסטיות ברחבי העולם לפי סוג הפעולה ומתקצבים את הפעילות השוטפת של הגופים הטרוריסטיים.

הצעתי לוועדה המדינית שבטרם הגשת הדו"ח בניסוחו הסופי יאפשר ליו"ר ועדת המשנה, מר אמדיי, לבקר בארץ להפגש עם מומחים בסוגיית הטרור ולהחליף מידע חיוני למלחמה בטרור הבינ"ל, לתרשמי שהצעתי זו תשקל, אולי בהתיעצות עם יו"ר מועצת אירופה.

כמו כן הוסיף מר בומל שמטרת הטרוריסטים היא קבלת פרסום מירבי באמצעות אמצעי התקשורת על מנת להשפיע על ההמונים.

כמו כן דרש מעורבות הממשלות הנוגעות בדבר והגעה להסכם בין הארצות בנושא המלחמה בטרור. כגון הפעלת כוחות בטחון ומשטרה ושתוף פעולה עם כוחות הבטחון החשאיים לסכול פעולות הטרור ללא פשרות, להעתיק ולהפעיל באירופה את השיטה הגרמנית בה יש מידע מפורט על כל טרוריסט קיים וידוע.

יש לראות בלוב המדינה את המרכז הבינ"ל לטרורזם. מר אמדיי, טען שאין לבטל זמן בהסברת הסיבות שהביאו לטרורזם אלא יש להלחם בו על כל צורותיו.

בנושא הדמוקרטיה והדמוקרטיזציה יש מגמה לעודד דו שיח ורב שיח בין מועצת אירופה למדינות בחלקים שונים של העולם אשר משטריהן מתקרבים לשיטה דמוקרטית וצריך כך לעודד אותן להמשיך בהתפתחות בכוון זה.

הנני לציין בסיפוק את התדרוך המלומד והממצה של שגרירנו באוסטריה מר מיכאל אליצור שלו זכיתי ואשר סייע לי רבות להתמודד עם השאלות שהופנו אלי בענין בחירתו של מר ולדהיים. כמו כן ברצוני לציין שנציג אוסטריה במועצת אירופה, מר שטיינר, מסר לי שלמרות היחסים העכורים שנוצרו בעקבות פרשת ולדהיים הוא יציע לממשלתו שמהבחינה

האנושית יש להמשיך בקיומן של תחנות הקליטה לפליטים היהודים הרוסיים באוסטריה כתחנות מעבר לישראל וליעדים אחרים, כפי שהיה עד היום. הערה זו חשובה ביותר מבלי להכנס לעצם הויכוח בינינו לבין האוסטרים בנוגע לבחירתו של מר ולדהיים כנשיא אוסטריה.

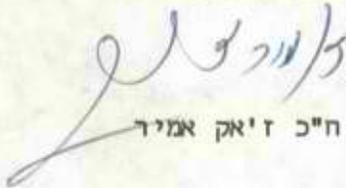
אגב, במשך כל שהותי באוסטריה לא חשתי שום הסתיגויות והיה מעניין לקיים שיחות בסוגיה זו עם נציגים מארצות אחרות החברים בוועדה המדינית. על כך אפרט בע"פ אם תנתן לי ההזדמנות.

נציגי טורקיה, מר אינן ומר סליקבס הביעו את רצונם בפני שכל המשקיפים הישראליים ישתתפו ב. *MINI-SESSION* בטורקיה ואף ציין שיש חשיבות לנוכחות מספר רב של ישראלים בטורקיה לשפור והגבת הידידות בין שתי הארצות.

הוועדה סיירה ביומה השני בתחנת כח הידראולית של מפעל טיבאק ליד אינסברוק. ראינו מפעל לתפאת המספק חשמל לחלק זה של אוסטריה ולגרמניה.

חומר באנגלית נמצא ברשותי ואעבירו למשרד האנרגיה לעיון.

בכבוד רב,


ח"כ ז'אק אמיר

משרד החוץ-מחלקת הקשר

7681

** יוצא

שמו

**
**
**

אלי: פריס, נר: 623, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 290586, זח: 1230

שמו/מיד

עמיהוד

מועצת אירופה

להלן מגבי מ' גולן, הבנסת:-

א/א מ.א.א נ.א

1. למושב הועדה המדינית באינסברוק, אוסטריה, יוצא ח'י'ב' ו'אק אמיר. נא להומין עבורו חדר המלון, שבו יתאכסנו יתר חברי הועדה (מטעמי בטחונ) ל-3 לילות: 8-9 ו-10 ביוני. נא להודיע גם לשגרירנו בוניה. בין כמה מלונות בטוחים יש לבחור את הוול יותר.

2. למינ-מושב באיסטנבול, תודכיה נס 30 ליוני עד 4 ליולי ייצאו הח'י'בים שרה דורון ושבה וייס. נא להומין חדר בודד וחדר זוגי עבור שבה וייס ורעיתו מיום שישי 27.6 ועד יום שני 7.7 בלומר 10 לילות, כפוף לבטחון ולעלות. נא לעדכן את הקונסול הכללי בתודכיה.

3. בחוברת המצורפת לחומר מופיעה הצעה כוללת לביקור של שבוע ימים עבור חברי המשלחות זבני ווגם.

נא לבקש מהקונסול שלנו הצעת חובנית עבור שני הח'י'בים הנ'י'ל, והערכת מחיר עבור שהות נוספת זו. נ מיום 4.7 עד 10.7.

אירופה 2.==

14764

NOV 27 1987
THE U. S. DEPT. OF JUSTICE

MEMORANDUM

TO :

FROM :

SUBJECT :

Handwritten notes:
1. M. 1.1
1.1

1. [Illegible typed text]

2. [Illegible typed text]

3. [Illegible typed text]

4. [Illegible typed text]

PAGE 2

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: אירא, אירב
תח: גולן כנסת

14764 תרגום תרגום



001 00000000
000 0000 0000



AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

פאריס, ל' ניסן תשמ"ו

9 מאי 1986

מש-172

ת"ד

Handwritten signature in blue ink, possibly reading 'ד"ר יוסף עמיהוד'.

אל: אירופה 2 .

מאת: ד. עמיהוד-פאריס .

הנדון: כינוס סאסיפה הפרלמנטרית של מועצת אירופה באיסטמבול .

בין ה- 30 ביולי ל 4 ביולי 86, תקיים האסיפה הפרלמנטרית של מועצת אירופה את ישיבתה באיסטמבול .
רצ"ב סדר היום של הישיבה, השאלון להרשמה, מידע כללי, התוכנית החברתית הלא סופית, והשאלון של הנהלת האסיפה באשר להשתתפות באסיפה, בוועדות ובאירועים חברתיים .

א.א.א. / מ.א.א. / נ.א.א.

מברכה,

Handwritten signature in blue ink.

יוסף עמיהוד

ציר-דונעץ .

העתק: מרים גולן- הכנסת .

PROGRAMME SOCIAL PROVISoire

Lundi 30 juin

20h00 : Réception au Palais Berlerbeyi

Mardi 1er juillet

9h30 : Visite du Bazaar
: Visite du Palais Topkapi et déjeuner au Restaurant Konyali
: Défilé de mode (Restaurant du Palais Topkapi)

Mercredi 2 juillet

10h00 : Visite du Palais Berlerbeyi et des Monts Çamlıca (côté asiatique)
Déjeuner au Restaurant Anadolu Hisar Yali
Visite de tanneries

20h30 : Dîner offert par le Maire d'Istanbul

Jeudi 3 juillet

9h30 : Excursion d'une journée aux Iles des Princes et déjeuner

20h00 : Réception offert par le Président de l'Assemblée parlementaire

Vendredi 4 juillet

9h00 : Visite guidée: Palais de Dolmabahçe, Sainte-Sophie, Mosquée Bleue

11h30 : Au départ du Quai Kabataş : Excursion dans le Bosphore en bateau, et déjeuner

20h00 : Pièce de théâtre en anglais ("I Anatolia") au Théâtre Yildiz Kenter

Conseil de l'Europe
Le Greffier de l'Assemblée Parlementaire

Strasbourg, le 23 avril 1986

Monsieur le Représentant, Madame,

Les réunions d'été du Bureau, de la Commission Permanente et de diverses commissions de l'Assemblée parlementaire (mini-session) se tiendront cette année à Istanbul (Turquie) du lundi 30 juin au vendredi 4 juillet 1986.

Le programme des réunions est actuellement le suivant:

Lundi 30 juin

Matin : Commission des questions économiques et du développement
: Commission de la culture et de l'éducation

Après-midi : Commissions des questions politiques
: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux

Mardi 1 juillet

Matin : Commission des questions sociales et de la santé
: Commission de l'agriculture

Après-midi : Commission des questions juridiques
: Bureau de l'Assemblée

Mercredi 2 juillet

Matin : Commission des relations avec les pays européens non membres
: Commission du budget et du programme de travail inter-gouvernemental

Après-midi : Commission des relations parlementaires et publiques
: Echange de vues avec le Comité des Ministres

Jeudi 3 juillet

Matin et après-midi : Commission permanente

Vendredi 4 juillet

Matin et après-midi : Excursion

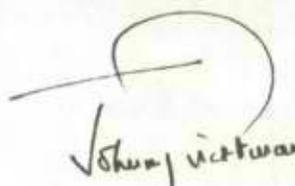
..!..

Les lettres de convocation à ces diverses réunions vous seront adressées en temps utile par les secrétaires des commissions. Je vous serais cependant reconnaissant si vous pouviez me renvoyer dès à présent le questionnaire ci-joint intitulé "Réunions d'Istanbul".

Vous trouverez sous ce pli une liste d'hôtels où des options ont été prises par les autorités turques pour l'Assemblée parlementaire. J'attire tout spécialement votre attention sur la nécessité de renvoyer la "formulaire de réservation" à VIP Tourism, Istanbul, au plus tard le 30 mai 1986. (Dans le dépliant, la date du 20 mai est indiquée comme dernier délai, mais les hôtels sont prêts à prolonger jusqu'au 30 mai.) Vous trouverez également ci-joint un programme social provisoire pour votre information.

La présente lettre est adressée à tous les membres et suppléants de l'Assemblée parlementaire. Je rappelle l'article 45.13 du Règlement de l'Assemblée, aux termes duquel "un membre titulaire d'une commission empêché d'assister à une réunion se fait remplacer par le représentant ou le suppléant désigné à cette fin ... en cas d'empêchement de ce dernier, il peut faire savoir au Président de la commission quel autre membre de sa délégation nationale est habilité à siéger à sa place."

Veillez agréer, Monsieur le Représentant, Madame, l'assurance de ma considération très distinguée et de mes sentiments dévoués.



John D. PRIESTMAN

A TOUS LES MEMBRES TITULAIRES ET SUPPLEANTS
DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE

REUNIONS D'ISTANBUL
(30 juin - 4 juillet 1986)

Questionnaire à retourner avant le 30 mai 1986 au

GREFFE DE L'ASSEMBLEE
Conseil de l'Europe
B.P. 431 R 6
F-67006 STRASBOURG CEDEX

M/Mme _____

Délégation _____

participera)
 ne participera pas) aux réunions d'Istanbul

1. Participation aux réunions suivantes:

LUNDI 30 JUIN

Matin Commission des questions économiques et du développement
 Commission de la culture et de l'éducation

Après-midi Commission des questions politiques
 Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux

MARDI 1er JUILLET

Matin Commission des questions sociales et de la santé
 Commission de l'agriculture

Après-midi Commission des questions juridiques
 Bureau de l'Assemblée

MERCREDI 2 JUILLET

Matin Commission des relations avec les pays européens non membres
 Commission du budget et du programme de travail intergouvernemental

Après-midi Commission des relations parlementaires et publiques
 Echange de vues avec le Comité des Ministres

../..

JEUDI 3 JUILLET

Matin

Commission permanente (séance publique)

Après-midi

Commission permanente (huis clos)

2. Assistera aux réceptions suivantes:

Lundi 30 juin
Réception à Beylerbeyi Palace

Mardi 1er juillet
Déjeuner à Topkapi Palace

Mercredi 2 juillet
Dîner offert par le Maire d'Istanbul

Jeudi 3 juillet
Réception offert par le Président de l'Assemblée parlementaire

Vendredi 4 juillet
Excursion

3. Sera accompagné

de _____

Sera seul

3. A retenu sa chambre à l'Hôtel _____

Date _____

Signature _____

CONSEIL DE L'EUROPE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

AP - C 98

Strasbourg, le 6 mai 1986

Monsieur le Représentant, Madame,

J'ai l'honneur de vous informer que la prochaine réunion de la Commission des questions politiques se tiendra

les 9 et 10 juin 1986 au Kongresshaus à Innsbruck (Autriche)

Vous trouverez en annexe le projet d'ordre du jour pour cette réunion, ainsi que le programme provisoire. Les autres documents de travail vous parviendront ultérieurement.

Je vous rappelle que la réservation des chambres d'hôtel est à faire directement auprès de l'Hôtel "GRAUER BAR" le plus rapidement possible.

Pour des questions d'organisation matérielle, je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire savoir dans les meilleurs délais, en me renvoyant le formulaire ci-joint, si vous serez en mesure de participer à cette réunion. Je vous rappelle que, conformément à l'article 45, paragraphe 1³ du Règlement de l'Assemblée, vous pouvez désigner un autre remplaçant de votre nationalité dans le cas où il vous serait impossible, ainsi qu'à votre suppléant, d'y participer.

Veillez agréer, Monsieur le Représentant, Madame, l'assurance de mes sentiments dévoués.



R. Massie
Secrétaire de la Commission

A tous les membres titulaires et
suppléants de la Commission

cc. aux Secrétaires des délégations nationales
et aux Observateurs parlementaires

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

PROGRAMME PROVISOIRE DE LA REUNION A INNSBRUCK

(Kongresshaus Innsbruck, Rennweg 3, 6021 INNSBRUCK,
Tél. : 05222/365210 - Télex : 053138)

Dimanche 8 juin 1986

Arrivée à Innsbruck

Lundi 9 juin 1986

9 h.	Séance de travail au Kongresshaus Innsbruck - salle "LIENZ"
11 h 30	Pause café
13 h	Déjeuner officiel
15 h	Séance de travail au Kongresshaus Innsbruck - salle "LIENZ"
18 h	Fin de la séance de travail
Soirée	Dîner officiel

Mardi 10 juin 1986

10 env.	Visite de la centrale hydraulique de Kühtai-Silz
12 h 30 env.	Déjeuner officiel
après-midi	Visite de l'Abbaye cistercienne de Stams
17 h env.	Retour vers Innsbruck
Soirée	libre

Hôtel

Une réservation globale a été faite :

Hôtel "GRAUER BAR" -
Universitätstr. 5 - 7 - 6020 INNSBRUCK
Tél. 5222/34531
Telex 3387

Prix

Chambre single avec bain/douche (petit déjeuner inclus)	740 Sch.autr.
Chambre double avec bain/douche (petit déjeuner inclus)	1.020 Sch.autr.

Une réservation directe auprès de cet hôtel est à faire le plus
rapidement possible

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

POLITICAL AFFAIRS COMMITTEE

M./Mme

Mr/Mrs

Délégation

Delegation

---- participera à la réunion des 9-10 juin 1986 à Innsbruck

: :

---- will take part in the meeting of 9-10 June 1986 in
Innsbruck

---- sera accompagné(e) de

: :

---- will be accompanied by

---- ne participera pas à cette réunion

: :

---- will not participate in this meeting

sera remplacé(e) par :

will be replaced by :

Date :

Signature :

Prière de retourner ce formulaire au
Secrétariat de la Commission des questions politiques
Conseil de l'Europe
BP 431 R6
F - 67006 STRASBOURG Cedex

Please return this form to the
Secretariat of the Political Affairs Committee
Office of the Clerk of the Assembly
Council of Europe
BP 431 R6
F - 67006 STRASBOURG Cedex

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, le 6 mai 1986
fap38oj.3

Restricted
AS/Pol (38) OJ 3

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES

PROJET D'ORDRE DU JOUR

de la réunion qui se tiendra
les 9 et 10 juin 1986
au Kongresshaus (Rennweg 3) à Innsbruck (Autriche)

1. ORDRE DU JOUR

[AS/Pol (38) OJ 3]

Adoption du projet d'ordre du jour préparé
par le Secrétariat sur les instructions du Président

2. PROCES-VERBAL

[AS/Pol (38) PV 2]

Approbation du projet de procès-verbal
de la réunion tenue à Strasbourg le 24 avril 1986

3. RELATIONS EST-OUEST (et perspectives pour
la réunion de Vienne sur les suites de la CSCE)

i) Echange de vues avec un expert autrichien (à confirmer)

ii) Examen d'une note du Rapporteur Général [AS/Pol (38) ...]

Rapporteur Général : M. LIED

4. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DELEGATION
DE L'ASSEMBLEE FEDERALE YOUGOSLAVE (à confirmer)
5. REPOSE EUROPEENNE AU TERRORISME INTERNATIONAL [AS/Pol (38) ...]
Examen d'un schéma de rapport
Rapporteur : M. AMADEI
6. 2e CONFERENCE DE STRASBOURG : PARTICIPATION A LA DEMOCRATIE,
EDUCATION POUR LA DEMOCRATIE (Strasbourg, 28-30 septembre 1987)
Etat de la préparation après la réunion du Comité directeur
du 22 avril 1986
7. ACTIVITES DU PARLEMENT EUROPEEN INTERESSANT LA COMMISSION
Information donnée par le Secrétariat
8. QUESTIONS DIVERSES
9. DATE, HEURE ET LIEU DE LA PROCHAINE REUNION
Lundi 30 juin (après-midi) à Istanbul

B/TRANSFER REQUEST/DEMANDE DE TRANSFERT:

I(we) will be arriving in Istanbul on/...../1986 at:
Arrivée à Istanbul: le/...../1986 par:

Atatürk Airport at hours by Flight No.:
Pier at hours by Vessel name:
Sirkeci Train Station at hours by Train No.:

Aéroport d'Atatürk à heures No. de vol:
Port de à heures Nom du bateau:
Gare de Sirkeci à heures No. du train:

C/POST CONFERENCE ARRANGEMENTS/ PROGRAMME TOURISTIQUE APRES LA MINI-SESSION:

In case you may wish to spend a week with your spouse in Turkey after the Mini-Session, please indicate your preference for:

ARCHAEOLOGICAL WONDERS SEA AND SUN
(6 nights/7 days) (6 nights/7 days)
5 - 11 July 1986 5 - 11 July 1986

Dans le cas où vous aimeriez passer une semaine de vacances en Turquie avec votre épouse à l'issue de la Mini-Session, veuillez SVP cocher le casier ci-dessous correspondant à votre préférence:

MERVEILLES ARCHEOLOGIQUES MER ET SOLEIL
(6 nuits/7 jours) (6 nuits/7 jours)
du 5 au 11 juillet 1986 du 5 au 11 juillet 1986

Date Signature

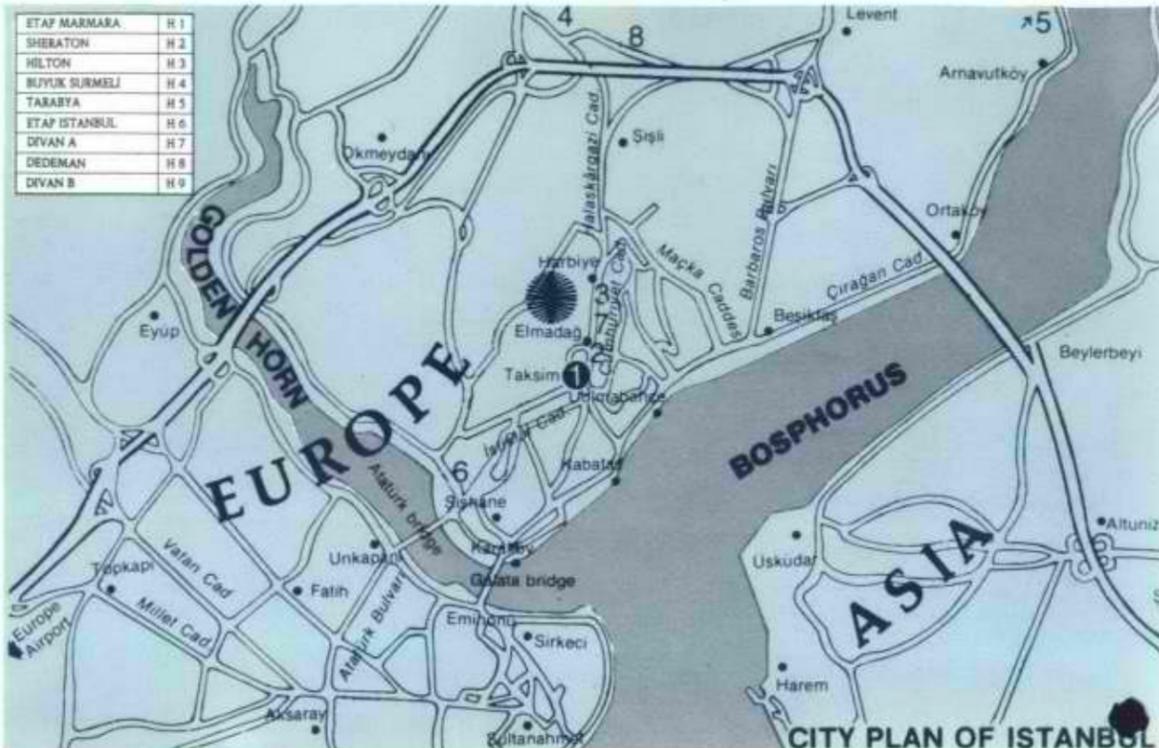
Please complete this form and return it by May 20, 1986 to:
A retourner, dûment rempli, le 20 mai 1986 au plus tard, à:

ALL COMMUNICATIONS ARE TO BE SENT TO:
CONFERENCE BUREAU

VIP TOURISM
Pirinçcioğlu Inc.

Cumhuriyet Cad. 269/2
Harbiye, 80230 Istanbul - TURKEY

Telephone : (901) 141 65 14
Telex : 22 417 VIP TR
27 187 VIPE TR
Teletax : (90) (1) 141 19 95



HOTELS/HÔTELS

NAME	DOUBLE	SINGLE	FACILITIES
1. ETAP MARMARA Tel: 144 88 50 Tlx: 24 137 ETMA-1R DELUXE	136 \$	103 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
2. SHERATON Tel: 148 90 00 Tlx: 22 729 SHER-TR DELUXE	136 \$	103 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
3. HILTON Tel: 146 70 50 Tlx: 22 379 ISHI-TR DELUXE	158 \$	122 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
4. BÜYÜK SÜRMELE Tel: 172 05 20 Tlx: 26 655 DELUXE	110 \$	93.50 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
5. TARABYA Tel: 162 10 00 Tlx: 26 203 HTRB-TR DELUXE	90.50 \$	73 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
6. ETAP ISTANBUL Tel: 144 88 80 Tlx: 24 345 FIRST CLASS	124 \$	94 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
7. DIVAN A Tel: 146 40 20 Tlx: 22 402 DVAN-TR FIRST CLASS	118 \$	89 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
8. DEDEMAN Tel: 172 88 00 Tlx: 22 238 MKD-TR FIRST CLASS	84 \$	59 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]
9. DIVAN B Tel: 146 40 20 Tlx: 22 402 DVAN-TR FIRST CLASS	84 \$	64 \$	[Icons: Car, Garage, Lift, Heating, Restaurant, Night-Club, Conference-Room, Turkish Bath, Thermal Bath, Sauna, Swimming Pool, Beach, Tennis]

Prices indicated are per night and inclusive of bed, breakfast, service charge and value added tax. Payment for these is kindly requested to be made at the VIP Tourism Desk, next to the registration counter in Etap Marmara Hotel, where the meetings will be held. All other expenses are to be kindly settled directly with the hotel concerned.

SERVICES

- Parking/Parking
- Garage/Garage
- Lift/Ascenseur
- Central Heating/Chauffage Central
- Restaurant/Restaurant
- Night-Club/Night-Club
- Conference-Room/Salle de conférence
- Turkish Bath/Bain Turc
- Thermal Bath/Thermes
- Sauna/Sauna
- Swimming Pool/Piscine
- Beach/Plage
- Tennis/Tennis

- APT Suite or flat/Suite ou appartement
- Air-conditioning/Air-Conditionné
- Room with telephone/Chambre avec téléphone
- Radio/Radio
- Television/Télévision
- Room-refrigerator/Chambre avec réfrigérateur
- Laundry/Blanchisserie
- Barber-Hairdresser/Coiffeur
- Nursery/Crèche

Chambre, petit déjeuner, service et taxe de valeur ajoutée sont incluses dans les prix indiqués qui sont pour une nuit. Vous êtes priés de bien vouloir effectuer le paiement des services précités au comptoir de VIP Tourism situé près du Bureau d'inscription à l'Hôtel Etap Marmara, où auront lieu les réunions. Prière de régler directement avec votre hôtel, tous les autres frais pour des prestations diverses personnelles.



MINI-SESSION OF THE PARLIAMETARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

MINI-SESSION DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

30.06.1986 - 04.07.1986
ISTANBUL/TURKEY

ACCOMMODATION, TRANSFERS,
SIGHTSEEING TOURS AND POST-SESSION TOURS
ARRANGEMENTS BY

HEBERGEMENT, TRANSFERTS, TOURS DE
VILLE ET PROGRAMME TOURISTIQUE APRES
LA MINI-SESSION ORGANISES PAR

VIP TOURISM
Pirinçcioğlu Inc.

DESTINATION MANAGEMENT & TRAVEL COORDINATION
Cumhuriyet Cad. 269/2 HARBIYE 80230 - ISTANBUL
Tel: (901) 141 65 14 Telex: 22417 VIP TR.
Teletax: (901) 141 19 95

HOW TO COME TO TURKEY

By Air : Most international airlines and the national flag carrier, the Turkish Airlines (THY), have daily flights from almost all European cities to Istanbul.

By Sea : Several foreign shipping companies have regular services to the ports of Istanbul, Izmir and Kuşadası. Turkish Maritime Lines (D.D.Y.) have regular services to Turkish ports from Ancona and Venice.

By Rail : Europe Express has regular departures to Istanbul from European cities.

POUR SE RENDRE EN TURQUIE

Par voie aérienne : La plupart des voies aériennes internationales et la compagnie aérienne turque (THY) ont des vols quotidiens à destination d'Istanbul, de presque toutes les villes européennes.

Par voie maritime : Différentes compagnies maritimes étrangères ont des services réguliers vers les ports d'Istanbul, d'Izmir et de Kuşadası. La Voie Maritime Turque (D.D.Y.) a des services réguliers vers les ports à partir des ports d'Ancona et de Venise.

Par train : L'Europe-Express a des départs réguliers de certaines gares européennes à destination d'Istanbul.

WEATHER IN ISTANBUL

The weather in Istanbul in June and July is generally warm and sunny (20-25 C). Apart from summer wear, a light raincoat for unexpected showers, and shawls for cool evenings are recommended.

CLIMAT A ISTANBUL

Le temps à Istanbul en juin et juillet est généralement chaud et ensoleillé (20-25 C). En dehors des vêtements d'été, il est conseillé de vous munir d'un imperméable léger contre les averses inattendues et de châles pour les soirées fraîches.

ACCOMMODATION

The enclosed form for hotel reservations should reach VIP TOURISM before May 20, 1986. Hotel rooms will be allocated in the order of receipt of the reservation requests. As June and July are heavy months for the tourist season in Istanbul, you are kindly recommended to return your forms at your earliest convenience. Due to the limited number of rooms available in each hotel, you are kindly requested to indicate your first three choices. Please refer to the next page for selected hotels for your comfort.

HEBERGEMENT

Le formulaire de demande de réservation hôtelière ci-joint devrait être retourné à VIP TOURISM avant le 20 mai 1986. Les chambres seront réservées suivant l'ordre de réception des demandes de réservation. Comme juin et juillet sont des mois très chargés de la saison touristique à Istanbul, vous êtes priés de retourner vos formulaires dans les meilleurs délais. Le nombre de chambres disponibles dans chaque hôtel étant limité, nous vous demandons de bien vouloir indiquer trois de vos options par ordre de préférence. Prière de vous reporter à la page suivante pour la liste des hôtels sélectionnés pour votre confort.

TRANSFERS

All delegates who will kindly inform VIP TOURISM about their arrivals, will be met at the airport, pier or train station in Istanbul and transferred to their respective hotels, as a courtesy of the host country.

TRANSFERTS

Tous les délégués qui voudront bien informer VIP TOURISM de leurs plans de voyage, seront accueillis à l'aéroport, au port ou à la gare de leur arrivée à Istanbul et transférés à leurs hôtels respectifs aux frais du pays hôte.

MINI-SESSION OF THE PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

MINI-SESSION DE L'ASSEMBLE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

30.6 - 4.7.1986 ISTANBUL

REQUEST FORM FORMULAIRE DE DEMANDE

Please type or write clearly in block letters and tick appropriate boxes.
Prière d'écrire en lettres d'imprimerie et d'indiquer vos choix.

Surname: First name:
Nom: Prénom:

Address:
Adresse:

Office telephone: Telex:
Téléphone (Bureau): Téléx:

Home telephone:
Téléphone (Domicile):

Accompanying person:
Accompagné par:

A/ACCOMMODATION REQUEST/ RESERVATION HOTELIERE:

Please reserve single/double room(s) for person(s)
Prière de réserver chambre(s) individuelle(s)/double(s) pour personne(s)

Arrival: Departure: Number of nights:
Jour d'arrivée: Jour de départ: Nombre de nuits:

Hotel:
Hôtel: 1st choice
1ère option

2nd choice
2ème option

3rd choice
3ème option

This reservation is binding.
Cette réservation est ferme.



3316

נכנס

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמים

אל: המשרד, נד: 242, מ: פריס
רח: ד, סג: ב, תא: 150486, יח: 1630

Handwritten: א.א. א.א. א.א.

בלמס/רגיל

אל: אירופה 2

רע: הכנסת - מ. גולן

מאת: עמיהוד פאריס

מוצאת אירופה האסיפה הפרלמנטרית שלכם 291
סעיף 3

ראו מברקנו 193 מ-11 אפריל סעיף 5

נפ: אירב, יורכנסת, טנוג



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

Handwritten notes:
Mr. ...
...

אל: המשרד, נד: 232, מ: פריס
 רח: ר, סג: ב, תא: 140486, רח: 2000

1

בלמס/רגיל

אל: אירופה 2

וע: יו"ר הכנסת

מאת: מאיר שמיר פאריס

מועצת אירופה

מאיר שמיר
 נא.ל.ל.

1. ראש המכס מודיעני שביום ראשון 20.4 שעה 2000 נערכת ארוחת פרידה לנשיא האסיפה הפרלמנטרית היוצא.

2. מכל משלחת לאומית מומינים נציג אחד. כן מוזמן משקיף אחד מהמשלחת הישראלית. מבקשים להודיע בהקדם מי מחברי הכנסת יוכל להשתתף.

3. לאור יחסו של הנשיא אהרנס לישראל אני ממליץ להענות בחיוב.

4. ליריעתכם הארוחה היא מחוץ לעיר ובדעתי לפנות לפריסטמן או פקיר גבוה אחד המוזמן לארוחה להסיע את משקיפנו במכוניתו/מאיר שמיר

פרי

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב, יורכנסת

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2062

** יוצא

שמו

**

**

**

מל: פריס, נר: 291, מ: המשרד
דח: ד, סג: ש, תא: 130486, זח: 1500

שמו / רגיל

Handwritten in green: מ.א.א. / מ.א.א. / מ.א.א.

עמיהוד. דע: גבי ס. גולן, הנוסת
מועצת אירופה. האסיפה הפדמנטרית. שכן 192.
"חב" ד"אק אמיר יהיה מהיום נערב לשבוע ימים עד צאתו
לשטרסבורג ביום 20.4 בבית סגן ראש העיר M. ROSSY NICE
טלפון 93316502. נא ליצור אתו קשר מיד לסם
בירור הנושאים שבהם מוקש דעות הדיבור.
אני בבירור עם חב" שרה דודון בקשר לדעות דיבור עבודה. אפשר
כי ירצו להשתתף בנושאים:

1. האוניברסיטה האירו-ערבית.
2. פליטים והגירה.
3. ואולי בדיון הפוליטי הכללי שכן ביקשנו ממך כירור בודון
(נ' אקטואליה).

מסדנו לסנייים כי הובטח להם מקום ב-
HOLIDAY INN בשטרסבורג.

עד כאן.

אירופה 2

M/M

16764 330045 740000

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תח: גבי מ. גולן הכנסת

מחלקת הקשר
משרד החוץ
תל אביב 6100
18766

אל: המשרד, נר: 193, מ: פריס
 דח: ר, סג: ב, תא: 110486, זח: 1600

בלמס/רגיל

אל: אירופה 2

דע: הכנסת-גברת מרים גולן

מאת: עמיהוד פריס

מועצת אירופה- האסיפה הפרלמנטרית

להלן לשאלות מרים גולן (סדר יומ)

1. דוחות מולר ואמר הגיעונו הבוקר ויישלחו אליכם בדיפ היוצא ביום שני

2. דוח אובון: מדובר בחוות דעת בלבד ותינתן על ידה בעפ'

3. זכויות האדם-מדובר בבחירת חבר לבית המשפט האירופאי לזכויות האדם כיון שטרם נקבעו המועמדים נדחה הענין לשיבת סתיו 86

4. ה-23 באפריל לסעיף: המדיניות הכללית של המועצה: ידונו בהתקדמות בנית' אירופה. אורחה יסביר הדוח שהכין (יישלח אליכם בדיפ יום שני) לא צפויה חריגה מנושא זה.

5. דיון על אקטואליה: - יוהי פרוצדורה חדשה ודיון כזה יתקיים בפעם הראשונה. הנושא יהיה הסכנות לאירופה ולעולם מעימות ארהב-השוק המשותף בתחום התקלאי. לא מתקבלת החלטה ולא מתפרסמת הודעה בתום הדיון

תפ: ענוג, אירב, יורכנסת

מ/א. / 110486
 מ/א. / 110486

